KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia XXX r.
[…](2025) XXX draft

2025/0338 (NLE)

Wniosek

# ROZPORZĄDZENIE RADY

**ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2026, 2027 i 2028 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii**

# UZASADNIENIE

## 1. KONTEKST WNIOSKU

### • Przyczyny i cele wniosku

W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013[1] w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) („rozporządzenie podstawowe”) określono cele, które należy przyjąć między innymi przy ustalaniu uprawnień do połowów, tj. cele dotyczące ograniczeń połowowych i ograniczeń nakładów połowowych. Ma to zapewnić, aby zrównoważony charakter rybołówstwa w UE pod względem ekologicznym, a także gospodarczym i społecznym. Parlament Europejski i Rada przyjęły rozporządzenia (UE) 2018/973[2] i (UE) 2019/472[3] ustanawiające plany wieloletnie dla Morza Północnego i wód zachodnich, które określają sposób osiągnięcia tych celów w odniesieniu do niektórych stad przy ustalaniu uprawnień do połowów.

Uprawnienia do połowów mają być ustalane dla większości stad co roku, a dla niektórych stad co dwa do czterech lat.

Niektóre z proponowanych uprawnień do połowów mają być ustalane przez UE w sposób autonomiczny, a niektóre w wyniku dwustronnych lub wielostronnych rokowań z państwami spoza UE.

Niniejszy wniosek ma na celu ustalenie uprawnień do połowów dotyczących niektórych:

– stad, w odniesieniu do których uprawnienia do połowów ustala UE w sposób autonomiczny;

– stad, które są: (i) zarządzanych wspólnie ze Zjednoczonym Królestwem w Morzu Północnym i wodach północno-zachodnich, w tym stad głębokowodnych w tych obszarach; (ii) zarządzane wspólnie z Norwegią i Zjednoczonym Królestwem w Morzu Północnym; (iii) zarządzane wspólnie z Norwegią w cieśninach Skagerrak-Kattegat lub (iv) są przedmiotem konsultacji Komisji ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC) z państwami nadbrzeżnymi;

– stad zarządzanych przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) oraz

– stad w wodach państw niebędących członkami UE.

---

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

[2] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz połowów eksploatujących te stada, określające szczegóły realizacji obowiązku wyładunku w Morzu Północnym oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 676/2007 i (WE) nr 1342/2008 (Dz.U. L 179 z 16.7.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/973/oj).

[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 z dnia 19 marca 2019 r. ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami poławianymi w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowami eksploatującymi te stada, zmieniające rozporządzenia (UE) 2016/1139 i (UE) 2018/973 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

**Podejście do ustalania uprawnień do połowów**

Uprawnienia do połowów ustala się zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia podstawowego odnoszącym się do celów WPRyb oraz planami wieloletnimi dla Morza Północnego i wód zachodnich.

Komisja publikuje co roku komunikat zawierający przegląd stanu odnośnych stad w oparciu o dostępne opinie naukowe oraz wyjaśniający jej podejście do proponowania uprawnień do połowów. Najnowszy roczny komunikat nosi tytuł „Zrównoważone rybołówstwo w UE: aktualna sytuacja i kierunki na 2026 r." (COM(2025) 296 final).

Komisja proponuje uprawnienia do połowów w oparciu o opinie naukowe, jak również zgodnie z podejściem przedstawionym w corocznym komunikacie i niniejszym wniosku.

W odpowiedzi na wniosek Komisji Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) przedstawiła między 28 maja a 27 czerwca 2025 r. swoje coroczne lub wieloletnie opinie na temat pewnej liczby autonomicznych stad UE objętych niniejszym wnioskiem[4].

Uprawnienia do połowów dostępne dla UE są rozdzielane między państwa członkowskie zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia podstawowego zgodnie z zasadą względnej stabilności.

**Uprawnienia do połowów, które mają być zaproponowane w późniejszym terminie**

Uprawnienia do połowów w odniesieniu do autonomicznych stad UE, w odniesieniu do których opinie naukowe nie są jeszcze dostępne, w niniejszym wniosku, oznaczono jako „pm" (*pro memoria*). Po udostępnieniu najnowszej dostępnej opinii naukowej niniejszy wniosek zostanie zaktualizowany za pomocą dokumentu roboczego służb Komisji.

Podobnie uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych innych stad zostaną zaproponowane w świetle wyników konsultacji z państwami spoza UE i corocznych posiedzeń regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, które się jeszcze nie odbyły. W odniesieniu do tych konsultacji i corocznych posiedzeń regionalnych organizacji ds. rybołówstwa Komisja proponuje, a Rada przyjmuje stanowiska UE, które mają być wyrażone w imieniu UE. W przypadku dwustronnych konsultacji ze Zjednoczonym Królestwem w sprawie stad wspólnie eksploatowanych oraz w przypadku corocznych posiedzeń regionalnych organizacji ds. rybołówstwa Komisja proponuje, a Rada przyjmuje formalne wieloletnie stanowiska UE[5].

---

4 https://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx

5 Decyzja Rady (UE) 2021/1875 z dnia 22 października 2021 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii w ramach corocznych konsultacji ze Zjednoczonym Królestwem w celu uzgodnienia całkowitych dopuszczalnych połowów (Dz.U. L 378 z 26.10.2021, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1875/oj).
Decyzja Rady (UE) 2023/2900 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/865 (Dz.U. L, 2023/2900, 29.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2900/oj).
Decyzja Rady (UE) 2023/2807 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/868 (Dz.U. L, 2023/2807, 15.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2807/oj).

Ponieważ konsultacje z państwami spoza UE nie zostały jeszcze zakończone lub nie odbyły się jeszcze coroczne posiedzenia niektórych regionalnych organizacji ds. rybołówstwa, tekst odpowiednich motywów i przepisów rozporządzenia Rady (UE) 2025/202[6] zawarto w

---

Decyzja Rady (UE) 2023/2812 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji do spraw Zachowania Żywych Zasobów Morskich Antarktyki, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/867 (Dz.U. L, 2023/2812, 15.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2812/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2901 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/860 (Dz.U. L, 2023/2901, 29.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2901/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2826 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/859 (Dz.U. L, 2023/2826, 29.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2826/oj).

”

Decyzja Rady (UE) 2024/366 z dnia 16 stycznia 2024 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego oraz spotkania Stron Porozumienia w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/812 (Dz.U. L, 2024/366, 19.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/366/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2823 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Organizacji Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/861 (Dz.U. L, 2023/2823, 15.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2823/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2810 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC), oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/862 (Dz.U. L, 2023/2810, 15.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2810/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2828 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Dorocznej Konferencji Stron Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami mintaja w centralnej części Morza Beringa, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/866 (Dz.U. L, 2023/2828, 15.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2828/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2888 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/858 (Dz.U. L, 2023/2888, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2888/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2801 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/863 (Dz.U. L, 2023/2801, 19.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2801/oj).

Decyzja Rady (UE) 2024/395 z dnia 16 stycznia 2024 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rozszerzonej Komisji Konwencji na rzecz ochrony tuńczyka południowego, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/824 (Dz.U. L, 2024/395, 24.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/395/oj).

Decyzja Rady (UE) 2023/2826 z dnia 11 grudnia 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku, oraz uchylenia decyzji (UE) 2019/859 (Dz.U. L, 2023/2826, 29.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2826/oj).

Decyzja Rady (UE) 2022/392 z dnia 3 marca 2022 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym (Dz.U. L 79 z 9.3.2022, s. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/392/oj).

[6] Rozporządzenie Rady (UE) 2025/202 z dnia 30 stycznia 2025 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/257 w odniesieniu do uprawnień do połowów na rok 2025 (Dz.U. L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

niniejszym wniosku w nawiasach kwadratowych, a uprawnienia do połowów oznaczono jako „pm”. Zaktualizowano jednak daty i odesłania do przepisów.

Po zakończeniu konsultacji z państwami niebędącymi członkami UE lub odbyciu się corocznych posiedzeń odpowiednich regionalnych organizacji ds. rybołówstwa, niniejszy wniosek zostanie zaktualizowany za pomocą dokumentów roboczych służb Komisji.

**Obowiązek wyładunku**

Zgodnie z art. 15 rozporządzenia podstawowego wszystkie stada, w odniesieniu do których obowiązują limity połowowe, podlegają obowiązkowi wyładunku od dnia 1 stycznia 2019 r. Oznacza to, że wszystkie połowy, w tym połowy o rozmiarach mniejszych niż minimalne rozmiary odniesienia do celów ochrony, powinny być wprowadzane na pokład statków rybackich i zatrzymywane na nich, w stosownych przypadkach rejestrowane, wyładowywane i odliczane od kwot. Rozporządzenie podstawowe przewiduje jednak pewne wyłączenia z obowiązku wyładunku. Na podstawie wspólnych rekomendacji państw członkowskich Komisja przyjęła rozporządzenia delegowane określające szczegóły realizacji obowiązku wyładunku w odniesieniu do niektórych połowów, dopuszczające odrzuty na podstawie wyłączeń *de minimis* lub wyłączeń z uwagi na wysoką przeżywalność[7].

Od czasu wprowadzenia obowiązku wyładunku połowów i zgodnie z art. 16 ust. 2 rozporządzenia podstawowego uprawnienia do połowów muszą odzwierciedlać przejście z ilości wyładowanej na ilość złowioną, z uwzględnieniem faktu, że co do zasady odrzuty nie są już dozwolone.

Uwzględniając obowiązkowe stosowanie wymogu wyładunku, Komisja proponuje całkowite dopuszczalne połowy (TAC) na podstawie opinii ICES dotyczących połowów. Proponowane kwoty UE uwzględniają odrzuty w oparciu o ustalone wyłączenia; ilości te nie będą wyładowywane i odliczane od kwot, a zatem są odejmowane od kwot UE. W oczekiwaniu na obliczenie tych ilości kwoty UE dla stad autonomicznych UE są oznaczone w niniejszym wniosku jako „pm”. Ponadto w przypadku stad, w odniesieniu do których ICES przedstawia jedynie opinie dotyczące wyładunków, Komisja proponuje TAC na podstawie tych opinii.

**Elastyczność obejmująca kolejny rok**

W art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96[8] przewidziano elastyczność kwot obejmującą kolejny rok w odniesieniu do stad objętych zarówno ocenami analitycznymi, jak i przezornościowymi[9]. Zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia, ustalając TAC, Rada podejmuje

---

7 Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2023/2459 z dnia 22 sierpnia 2023 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 poprzez określenie szczegółów obowiązku wyładunku w odniesieniu do niektórych połowów w Morzu Północnym na lata 2024–2027 (Dz.U. L, 2023/2459, 6.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2459/oj).
Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2023/2623 z dnia 22 sierpnia 2023 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 poprzez określenie szczegółów obowiązku wyładunku
w odniesieniu do niektórych połowów w wodach zachodnich na lata 2024–2027 (Dz.U. L, 2023/2623, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2623/oj).

8 Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

9 Poniżej przedstawiono definicje.

decyzję, które stada nie będą objęte art. 3 i 4 tego rozporządzenia, na podstawie biologicznego stanu stad i zobowiązań ustalonych z państwami trzecimi.

Komisja proponuje wyłączenie elastyczności obejmującej kolejny rok zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 w odniesieniu do stad: (i) objętych ocenami analitycznymi o biomasie poniżej $B_{lim}$[10] (ii) objętych ocenami przezornościowymi, w odniesieniu do których ICES zaleca połowy zerowe lub zawieszenie połowów ukierunkowanych; (iii) dla których dozwolone będą jedynie przyłowy lub połowy naukowe; oraz (iv) w przypadku których UE i odpowiednie państwo lub państwa spoza UE nie zgodziły się na stosowanie elastyczności obejmującej kolejny rok lub wykluczyły stosowanie tej elastyczności ze względu na biologiczny stan stad.

Art. 15 ust. 9 rozporządzenia podstawowego przewiduje rozszerzenie elastyczności kwot obejmującej kolejny rok. Aby uniknąć nadmiernej elastyczności, która utrudniłaby osiągnięcie celów WPRyb, art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 i art. 15 ust. 9 rozporządzenia podstawowego nie należy stosować jednocześnie.

Należy również wykluczyć elastyczność kwot obejmującą kolejny rok na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do stad, co do których wyłączona jest elastyczność obejmująca kolejny rok zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

**Połowy rekreacyjne**

Połowy rekreacyjne mogą mieć znaczący wpływ na stada, w przypadku których stanowią one znaczną część całkowitych połowów tych stad. W przypadku takich stad należy zatem uwzględnić wszystkie rodzaje działalności, które mogą mieć wpływ na stado, niezależnie od tego, czy działalność ta ma charakter komercyjny czy rekreacyjny. Aby osiągnąć cele WPRyb oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 10 ust. 4 wieloletniego planu zarządzania dla Morza Północnego i art. 11 wieloletniego planu dotyczącego wód zachodnich, Komisja proponuje środki również w odniesieniu do połowów rekreacyjnych, w tym połowów z brzegu.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Proponowane środki są spójne z celami i zasadami określonymi w rozporządzeniu podstawowym oraz w planach wieloletnich dla Morza Północnego i wód zachodnich i rozporządzeniu Rady (WE) nr 1100/2007[11] („rozporządzenie w sprawie węgorza europejskiego").

- **Spójność z innymi politykami UE**

Proponowane środki są spójne z innymi politykami UE, w szczególności z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE[12] („dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej"). Dyrektywa ta ma na celu przyczynienie się do osiągnięcia dobrego stanu środowiska (GES), w szczególności w odniesieniu do wskaźnika 3, który wymaga, aby

---

10 „$B_{lim}$" oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona.

11 Rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 17, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

12 Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).

wszystkie ryby i skorupiaki eksploatowane w celach handlowych pozostawały się w bezpiecznych granicach biologicznych.

## 2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

### • Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

### • Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji UE, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

### • Proporcjonalność

We wniosku ustala się uprawnienia do połowów, które przydziela się państwom członkowskim zgodnie z celami i zasadami określonymi w rozporządzeniu podstawowym oraz w planach wieloletnich dla Morza Północnego i wód zachodnich, a także zgodnie z wynikami niektórych corocznych posiedzeń regionalnych organizacji ds. rybołówstwa, które już się odbyły. W związku z tym uprawnienia do połowów należy ustalić na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, uwzględniając, w miarę możliwości, względy biologiczne i społeczno-gospodarcze w połowach wielogatunkowych.

Na podstawie art. 16 ust. 6 i 7 oraz art. 17 rozporządzenia podstawowego państwa członkowskie decydują, w jaki sposób rozdzielać swe uprawnienia do połowów między statki rybackie pływające pod ich banderą zgodnie z określonymi kryteriami ustalonymi w tych artykułach. Państwa członkowskie dysponują niezbędnym marginesem swobody przy rozdzielaniu przydzielonych kwot, zgodnie z preferowanym przez nie modelem społeczno-gospodarczym wykorzystywania dostępnych im uprawnień do połowów.

### • Wybór instrumentów

Uznaje się, że rozporządzenie stanowi najodpowiedniejszy instrument, ponieważ umożliwia ustanowienie wymogów mających bezpośrednie zastosowanie do państw członkowskich i odpowiednich podmiotów gospodarczych. Pomoże to w zapewnieniu terminowego i zharmonizowanego wdrożenia wymogów, skutkując większą pewnością prawa.

## 3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

### • Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa

Nie dotyczy.

### • Konsultacje z zainteresowanymi stronami

a) Metody konsultacji, główne sektory objęte konsultacjami i ogólny profil respondentów

Komisja przeprowadziła konsultacje z zainteresowanymi stronami, w szczególności za pośrednictwem komitetów doradczych, na podstawie swojego corocznego komunikatu pt. „Zrównoważone rybołówstwo w UE: aktualna sytuacja i kierunki na 2026 r.”.

b) Streszczenie odpowiedzi oraz sposób ich uwzględnienia

W odpowiedziach zainteresowanych stron na przedmiotowy coroczny komunikat zawarto opinie na temat dokonanej przez Komisję oceny stanu zasobów i odpowiedniej reakcji zarządczej. Przy opracowywaniu niniejszego wniosku Komisja wzięła te odpowiedzi pod uwagę.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Grupy ekspertów ICES i organy decyzyjne opracowały ramy jej opinii naukowej. Ramy te bazują na najlepszej dostępnej wiedzy naukowej i są poddawane wzajemnej ocenie przez niezależnych ekspertów. Opinia naukowa ICES jest wydawana na podstawie tych ram oraz z myślą o umożliwieniu wdrożenia celów i przepisów rozporządzenia podstawowego i planów wieloletnich dla Morza Północnego i wód zachodnich, o co wnioskowała Komisja.

Opinia naukowa ICES zależy zasadniczo od danych:

– (i) w przypadku stad, dla których dostępne są kompleksowe zbiory danych, umożliwiające przeprowadzenie pełnej analizy struktury według wieku/struktury według długości, ICES przedstawia szacunki wielkości stad oraz prognozy dotyczące wpływu różnych scenariuszy eksploatacji na wielkość tych stad („tabele scenariuszy połowowych"). Na tej podstawie ICES szacuje dostosowania uprawnień do połowów, które doprowadzą dane stado do poziomu umożliwiającego uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY), w ramach danego modelu połowów i w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych. W przypadku takich stad w opinii naukowej określa się w miarę możliwości zakres wartości śmiertelności połowowej skutkujących MSY („zakres $F_{MSY}$"), jak określono w planach wieloletnich[13].

– (ii) w przypadku stad, dla których dostępnych jest mniej danych, ICES nie przedstawia scenariuszy połowowych, lecz określa długoterminowe tendencje w zakresie liczebności, biomasy i śmiertelności połowowej. Na tej podstawie ICES szacuje uprawnienia do połowów zgodne z MSY na podstawie parametrów zastępczych dla MSY

– (iii) w przypadku innych stad, w odniesieniu do których dostępne dane są ograniczone, doradzając na temat poziomu uprawnień do połowów, ICES opiera się na podejściu ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem i stosuje określoną metodę[14]. W odniesieniu do stad, dla których dostępnych jest więcej danych, ICES określa długoterminowe tendencje w zakresie uzupełnienia stada, biomasy i śmiertelności połowowej, ale nie szacuje parametrów zastępczych dla MSY. W odniesieniu do stad, dla których dostępnych jest najmniej danych, ICES identyfikuje tendencje w połowach lub wyładunkach.

Oceny ICES dotyczące stad, o których mowa w pkt (i) oraz (ii), zwane są „ocenami analitycznymi", a opinie określa się mianem „opinii dotyczącej MSY". Oceny ICES dotyczące stad, o których mowa w pkt (iii), zwane są „ocenami przezornościowymi", a opinie określa się mianem „opinii wydanych z zachowaniem zasady ostrożności".

---

13 Przedział wartości śmiertelności połowowej prowadzący do osiągnięcia maksymalnego podtrzymywalnego połowu w perspektywie długoterminowej przy danym modelu połowów i w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych bez znaczącego wpływu na proces reprodukcji danego stada.

14 Zob. w szczególności dokument *ICES approach to advice on fishing opportunities* (Podejście ICES do opinii w sprawie uprawnień do połowów); https://doi.org/10.17895/ices.advice.22240624.v3.

W odniesieniu do stad, o których mowa w pkt (i), ICES publikuje opinie co roku. W odniesieniu do stad, o których mowa w pkt (ii) i (iii), ICES nie przeprowadza oceny zasobów ani nie publikuje opinii w ujęciu rocznym. W odniesieniu do stad, o których mowa w pkt (ii) i (iii), ICES ocenia tendencje długoterminowe. W konsekwencji ICES uważa, że w okresie objętym opinią oceniana sytuacja tych stad nie będzie podlegała istotnym zmianom. W odniesieniu do tych stad opinia opublikowana przez ICES jest najlepszą dostępną opinią naukową na cały okres objęty opinią. W przypadku autonomicznych stad UE, w odniesieniu do których ICES publikuje opinie zachowujące ważność przez kilka lat, Komisja proponuje ustalenie rocznych TAC obejmujących cały okres objęty opinią, tj. okres od dwóch do trzech lat (wieloletnie TAC).

Jednym z celów WPRyb jest przywrócenie stad do poziomów, które mogą zapewnić MSY, oraz utrzymanie ich na tych poziomach. Cel ten wyraźnie uwzględniono w art. 2 ust. 2 tiret drugie rozporządzenia podstawowego, który stanowi, że: „cel ten należy osiągnąć (...) w odniesieniu do wszystkich stad – najpóźniej do 2020 r.”. Komisja proponuje zatem ustalenie uprawnień do połowów w odniesieniu do stad docelowych w ramach planów wieloletnich oraz w odniesieniu do stad docelowych nieobjętych planami wieloletnimi – w oparciu o opinię dotyczącą MSY.

Uprawnienia do połowów stad docelowych w Morzu Północnym i w wodach zachodnich[15], w odniesieniu do których istnieje opinia dotycząca MSY, należy ustalić również na podstawie odpowiednich planów wieloletnich. Określają one przedział wartości śmiertelności połowowej prowadzących do osiągnięcia MSY („zakres $F_{MSY}$”), a zatem oferują pewien stopień elastyczności w określonych warunkach. Komisja zwróciła się do ICES o przedstawienie opinii naukowych, które można wykorzystać do wdrożenia elastyczności, w tym oceny, czy spełnione są warunki stosowania tej elastyczności. Górny zakres wartości $F_{MSY}$ można stosować do ustalania TAC, pod warunkiem że biomasa przedmiotowego stada przekracza wartość MSY $B_{trigger}$[16] i tylko jeżeli z opinii naukowej lub dowodów wynika, że jest to konieczne do:

– w przypadku połowów wielogatunkowych – realizacji celów określonych w odpowiednim planie wieloletnim lub

– uniknięcia poważnych szkód w stadzie, spowodowanych dynamiką wewnątrzgatunkową lub międzygatunkową lub

– ograniczenia dużych wahań z roku na rok.

Jeżeli biomasa stada jest niższa niż MSY $B_{trigger}$, uprawnienia do połowów należy ustalić na poziomie odpowiadającym śmiertelności połowowej obniżonej proporcjonalnie, aby uwzględnić spadek biomasy stada.

Zgodnie z art. 4 ust. 6 wieloletniego planu zarządzania dotyczącego Morza Północnego i art. 4 ust. 7 wieloletniego planu dotyczącego wód zachodnich uprawnienia do połowów stad docelowych należy ustalić tak, aby zagwarantować, że prawdopodobieństwo spadku biomasy poniżej $B_{lim}$ wyniesie mniej niż 5 %. W przypadku gdy opinia dotycząca MSY jest dostępna, a opinia ta opiera się na pełnych analitycznych ocenach struktury według wieku/długości,

[15] Stada wymienione w art. 1 ust. 1 wieloletnich planów zarządzania dotyczących Morza Północnego i wód zachodnich.

[16] MSY $B_{trigger}$ to poziom biomasy, poniżej którego należy podjąć działania w zakresie zarządzania, aby umożliwić odbudowę stada powyżej poziomu umożliwiającego w perspektywie długoterminowej zapewnienie MSY.

ICES może wskazać takie prawdopodobieństwo w swojej opinii w perspektywie krótkoterminowej. Osiągnięcie tego poziomu prawdopodobieństwa może wymagać odpowiedniego zmniejszenia śmiertelności połowowej stada docelowego lub zawieszenia połowów ukierunkowanych.

W odniesieniu do stad docelowych objętych ocenami ostrożnościowymi, w odniesieniu do których opinia dotycząca MSY nie jest dostępna, Komisja proponuje ustalenie uprawnień do połowów w oparciu o opinię wydaną z zachowaniem zasady ostrożności, która jest najlepszą dostępną opinią naukową i jest zgodna z podejściem ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem.

Uprawnienia do połowów dla stad stanowiących przyłów proponuje się na podstawie opinii dotyczącej MSY, jeżeli jest ona dostępna. W odniesieniu do stad stanowiących przyłów objętych ocenami ostrożnościowymi, w odniesieniu do których opinia dotycząca MSY nie jest dostępna, w niniejszym wniosku ponownie wykorzystuje się opinię wydaną z zachowaniem zasady ostrożności. Uprawnienia do połowów stad stanowiących przyłów w Morzu Północnym i w wodach zachodnich należy ustalić również na podstawie odpowiednich planów wieloletnich.

Przy ustalaniu uprawnień do połowów w odniesieniu do stad stanowiących przyłów należy również uwzględnić kwestie dotyczące połowów wielogatunkowych zgodnie z art. 5 ust. 3 planów wieloletnich dla Morza Północnego i wód zachodnich oraz art. 16 ust. 4 rozporządzenia podstawowego w związku z art. 2 ust. 1 i 5 lit. c) i f) tego rozporządzenia.

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów jest ograniczony w art. 43 ust. 3 TFUE.

Celem wniosku jest rezygnacja z krótkoterminowego podejścia na korzyść długoterminowego zrównoważenia. Uwzględniono w nim inicjatywy zainteresowanych stron i komitetów doradczych, które zostały pozytywnie ocenione przez ICES. Wniosek Komisji dotyczący reformy WPRyb opierał się na ocenie skutków (SEC(2011) 891), w której stwierdzono, że nawet przy osiągnięciu celu dotyczącego MSY, który jest niezbędnym warunkiem zrównoważenia środowiskowego, gospodarczego i społecznego, te trzy cele nie mogą być realizowane osobno.

Co do uprawnień do połowów dotyczących stad zarządzanych przez RFMO i stad eksploatowanych wspólnie z państwami spoza UE, wniosek zasadniczo wdraża środki uzgodnione w ramach negocjacji międzynarodowych. Wszelkie aspekty związane z oceną ewentualnych skutków uprawnień do połowów są analizowane na etapie przygotowywania i prowadzenia negocjacji międzynarodowych, w których uzgadnia się z państwami spoza UE uprawnienia Unii do połowów.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek jest zgodny z prawami podstawowymi, w szczególności tymi, które uznano w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej.

## 4. WPŁYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet.

## 5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Monitorowanie i przestrzeganie przepisów będą zapewnione zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1224/2009[17], zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2842[18].

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

**Autonomiczne stada UE**

| **TAC (gatunki oraz ICES i inne obszary)** | **Kod TAC** | **Proponowany TAC na 2026 r. (w tonach)** | **Zmiana TAC względem 2025 r.** | **Wyjaśnienie** |
|---|---|---|---|---|
| Żabnicowate (*Lophiidae*) południowa część Zatoki Biskajskiej i wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego 8c, 9 i 10; wody UE Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF) 34.1.1 | ANF/8C3411 | 5 340 | -2 % | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[19] dla dwóch różnych gatunków żabnicowatych w tym obszarze: żabnicy afrykańskiej (*Lophius budegassa*) i żabnicy nawęd (*Lophius piscatorius*).<br>Komisja proponuje ustalenie TAC na poziomie i w wartości zgodnej z opinią dotyczącą MSY i zgodnie z wartością punktu[20] $F_{MSY}$ w odniesieniu do obu gatunków. |

[17] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

[18] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2842 z dnia 22 listopada 2023 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009, a także zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 i (WE) nr 1005/2008 oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139, (UE) 2017/2403 i (UE) 2019/473, w odniesieniu do kontroli rybołówstwa (Dz.U. L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).

[19] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202503.v1 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202701.v1.

[20] „Wartość punktu $F_{MSY}$" jest wartością prognozy dotyczącej śmiertelności połowowej, która w ramach danego typu połowów oraz w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych określa długoterminowy MSY.

| TAC (gatunki oraz ICES i inne obszary) | Kod TAC | Proponowany TAC na 2026 r. (w tonach) | Zmiana TAC względem 2025 r. | Wyjaśnienie |
|---|---|---|---|---|
| Morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*) południowa część Zatoki Biskajskiej i wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego 8c, 9 i 10; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 | HKE/8C3411 | 17 445 | ustalenie na dotychczasowym poziomie | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[21] w odniesieniu do tego stada.<br>Komisja proponuje utrzymać TAC z 2025 r. i ustalić jego wartość zgodnie z opinią dotyczącą MSY oraz pomiędzy wartością punktu $F_{MSY}$ a najwyższą wartością w przedziale $F_{MSY}$ („MSY $F_{upper}$”). Komisja proponuje ustalić TAC w górnym zakresie wartości $F_{MSY}$, pomiędzy punktem $F_{MSY}$ a MSY $F_{upper}$, zgodnie z art. 4 ust. 5 lit. a) planu wieloletniego dla wód zachodnich oraz z uwzględnieniem faktu, że morszczuk jest najbardziej ograniczającym gatunkiem w połowach wielogatunkowych[22]. Ponadto Komisja proponuje ustalić TAC poniżej MSY $F_{upper}$: (i) w celu ochrony w perspektywie długoterminowej stada, dla którego TAC ustalano powyżej wartości punktu $F_{MSY}$ od 2022 r. oraz (ii) w połowach, w których morszczuk, rdzawiec są przyłowami, a biomasa tego ostatniego stada pozostaje poniżej $I_{trigger}$[23] i według ICES zmniejszyła się w okresie od 2023 r. do 2024 r. |
| Ostroboki (*Trachurus* spp.) wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego 9 | JAX/09. | 56 520 | -5 % | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[24] w odniesieniu do tego stada.<br>Komisja proponuje ustalenie TAC zgodnie z opinią dotyczącą MSY. |

21 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202647.v1

22 https://doi.org/10.17895/ices.advice.24212058.v1

23 „$I_{trigger}$ ” to wartość progowa wskaźnika biomasy, która jest parametrem zastępującym MSY i poniżej której należy podjąć działania w zakresie zarządzania, aby umożliwić odbudowę stada powyżej poziomu umożliwiającego w perspektywie długoterminowej zapewnienie MSY.

24 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202659.v1

| TAC (gatunki oraz ICES i inne obszary) | Kod TAC | Proponowany TAC na 2026 r. (w tonach) | Zmiana TAC względem 2025 r. | Wyjaśnienie |
|---|---|---|---|---|
| Smuklice (*Lepidorhombus* spp.) południowa część Zatoki Biskajskiej i wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego 8c, 9 i 10; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 | LEZ/8C3411 | 4 986 | +12 % | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[25] dla dwóch różnych gatunków smuklicy w tym obszarze: *Lepidorhombus whiffiagonis* i *Lepidorhombus Boscii*.<br>Komisja proponuje ustalenie TAC na poziomie zsumowanej wartości opinii MSY i punktu $F_{MSY}$ w odniesieniu do obu gatunków. |
| Gładzica (*Pleuronectes platessa*) cieśnina Kattegat | PLE/03AS. | 2 349 | ustalenie na dotychczasowym poziomie | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[26] w odniesieniu do tego stada.<br>TAC ten stanowi odsetek (34 %) opinii ICES dotyczącej gładzicy w cieśninie Kattegat i Morzu Bałtyckim. Wartość ta opiera się na podziale połowów w 2024 r. określonym w opinii ICES.<br>Komisja proponuje ustalić TAC zgodnie z opinią dotyczącą MSY oraz poniżej najniższej wartości w przedziale $F_{MSY}$ („MSY $F_{lower}$”). Komisja proponuje ustalić TAC poniżej MSY $F_{lower}$, ponieważ w przypadku połowów ukierunkowanych na homarca dorsz atlantycki i sola są przyłowami, a w odniesieniu do tych stad zaleca się połów zerowy. |
| Gładzica Zatoka Biskajska i wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego 8, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 | PLE/8/3411 | Na lata 2026, 2027 i 2028: 99 | -20 % | ICES nie może dostarczyć informacji na temat wielkości stada ani presji połowowej i przedstawia w odniesieniu do tego stada opinię[27] wydaną z zachowaniem zasady ostrożności. Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2026, 2027 i 2028.<br>Komisja proponuje ustalić TAC na lata 2026, 2027 i 2028 zgodnie z opinią wydaną z zachowaniem zasady ostrożności. |

[25] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202695.v1 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202665.v1.
[26] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202773.v1
[27] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202791.v1

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Rdzawiec<br>Zatoka Biskajska<br>8a, 8b, 8d i 8e | POL/8ABDE. | Na lata 2026 i 2027:<br>712 | -26 % | Opinia ICES obejmuje trzy TAC.<br>ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[28] w odniesieniu do tego stada. Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2026 i 2027.<br>W tej opinii ICES odnotuje, że wskaźnik biomasy przedmiotowego stada pozostaje poniżej $I_{trigger}$ (79 % $I_{trigger}$ i 104 % $I_{loss}$[29]) i że zmniejszyła się ona o 11 % w okresie od 2023 do 2024 r.<br>Ponadto w opinii [30] dotyczącej tych TAC na lata 2026 i 2027 Komitet Naukowy, Techniczny oraz Gospodarczy ds. Rybołówstwa (STEFC) zmienił sprawozdanie zlecone ekspertom dotyczące tych TAC[31]. Zgodnie ze sprawozdaniem zleconym ekspertom i przy założeniu średniego zachowania połowowego w latach 2021–2023:<br>- gdyby te TAC zostały ustalone na lata 2026 i 2027 łącznie na poziomie zalecanym przez ICES[32] (tj. 703 ton), obowiązek wyładunku wszystkich połowów, w tym przyłowów tego stada, spowodowałby, że co najmniej jeden statek rybacki w połowach wielogatunkowych zaprzestałby połowów, nawet gdyby nadal dysponował kwotą dla innych gatunków, co z kolei doprowadziłoby do przedwczesnego zamknięcia niektórych połowów;<br>- mianowicie: (i) przewiduje się, że odnośne francuskie połowy w Zatoce Biskajskiej zostaną zamknięte w dniu 11 września; (ii) a odnośne hiszpańskie połowy na Morzu Kantabryjskim – w dniu 5 września oraz (iii) i odnośne hiszpańskie połowy na wodach atlantyckich u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego – w dniu 13 września;<br>- przewiduje się, że zamknięcia te doprowadzą do zmniejszenia całkowitej wartości wyładunków wszystkich gatunków w odpowiednich segmentach floty o odpowiednio 32 %, 28 % i 27 % oraz do „znaczącego wpływu na ich wyniki społeczno-gospodarcze”[33]; oraz<br>- przewiduje się, że TAC niezbędne do umożliwienia połowów do końca roku wyniosą odpowiednio 834 tony, 148 ton i 164 tony. |

28 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202806.v1

29 $I_{loss}$ jest na ogół definiowane jako najniższa zaobserwowana wartość wskaźnika, która jest parametrem zastępującym $B_{lim}$.

30 https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-02

31 https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-02-background

32 Łącznie i przy założeniu obecnego podziału całkowitej kwoty między TAC.

[33] Streszczenie sprawozdania zleconego ekspertom w ocenie STECF.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | W swojej ocenie: *STECF zauważa, że dane wykorzystane do przeprowadzenia tej analizy nie uwzględniają ani nie odzwierciedlają obecnych modeli połowów w tym regionie, ponieważ dane za rok 2024 nie były dostępne. Wobec braku tych danych jako wartość przybliżoną wykorzystano średnią z lat 2021–2023 do opisania obecnych modeli połowów. STECF wie, że rok 2024 jest prawdopodobnie rokiem różniącym się modelami połowów od lat poprzednich, zwłaszcza ze względu na zamknięcie francuskiego łowiska w lutym 2024 r. (będące przedmiotem symulacji w [sprawozdaniu] ... ad hoc) oraz na istotne zmniejszenie TAC dla rdzawca.* W swojej opinii STECF odnotowuje jednak, że „raport był opracowany odpowiednio, biorąc pod uwagę dostępne dane”.<br><br>Zgodnie z art. 5 ust. 3 wieloletniego planu zarządzania dla wód zachodnich oraz w celu osiągnięcia równowagi między utrzymaniem połowów wielogatunkowych, ze względu na potencjalnie poważne skutki społeczno-gospodarcze w przypadku niepowodzenia, a potrzebą osiągnięcia dobrego stanu biologicznego tego stada, biorąc pod uwagę trudności w połowach wszystkich stad w ramach połowów wielogatunkowych na poziomie MSY, Komisja proponuje zatem ustalenie tych TAC na lata 2026 i 2027 wyłącznie w odniesieniu do przyłowów i łącznie na poziomie ostatnich wyładunków (według ICES w 2024 r., tj. 923 tony).<br><br>Jak określono w sprawozdaniu zleconym ekspertom, w przypadku ustalenia TAC na takim poziomie[34]:<br>- (i) przewiduje się, że odnośne francuskie połowy w Zatoce Biskajskiej zostaną zamknięte w dniu 16 grudnia; (ii) a odnośne hiszpańskie połowy na Morzu Kantabryjskim – w dniu 22 września (iii) i odnośne hiszpańskie połowy na wodach atlantyckich u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego – w dniu 30 listopada oraz<br>- przewiduje się, że zamknięcia te doprowadzą do zmniejszenia całkowitej wartości wyładunków wszystkich gatunków w odpowiednich segmentach floty o odpowiednio 5 %, 23 % i 7 %;<br><br>Ponadto, ponieważ przedmiotowe TAC dotyczą wyłącznie przyłowów, proponuje się wyłączenie elastyczności obejmującej kolejny rok zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 w odniesieniu do tych TAC. |

[34] W sprawozdaniu zleconym ekspertom zakłada się, że TAC ustala się łącznie na poziomie 896 ton, a nie

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Rdzawiec<br>Morze Kantabryjskie<br>8c | POL/08C. | Na lata 2026 i 2027:<br>80 | -26 % | Zob. powyższe wyjaśnienie dotyczące rdzawca w Zatoce Biskajskiej. |
| Rdzawiec<br>wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego<br>9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 | POL/9/3411<br>oraz<br>POL/93411P (dodatkowa ilość dla Portugalii) | Na lata 2026 i 2027:<br>98<br>oraz 33 (dodatkowa ilość dla Portugalii) | -26 %<br>oraz -26 % | Zob. powyższe wyjaśnienie dotyczące rdzawca w Zatoce Biskajskiej. |
| Labraks<br>Zatoka Biskajska<br>8a i 8b | Nie dotyczy | Nie dotyczy | Nie dotyczy | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[35] dla tego stada w tym obszarze:<br>Ponadto w połowach ukierunkowanych na labraksa rdzawiec jest przyłowem, a biomasa tego ostatniego stada pozostaje poniżej $I_{trigger}$ i według ICES zmniejszyła się w latach 2023–2024.<br>Z tego względu Komisja proponuje:<br>- aby przy określaniu kwot na połowy przemysłowe Francja i Hiszpania wspólnie zapewniły, aby suma tych kwot, odrzutów handlowych, wyładunków rekreacyjnych i martwych odrzutów rekreacyjnych nie przekraczała MSY $F_{lower}$ dla całkowitego połowów w rejonach ICES 8a i 8b (Zatoka Biskajska), tj. wyniosła 5 286 ton oraz<br>- utrzymanie limitu wynoszącego 1 rybę na rybaka i dzień – jako limitu ilościowego w połowach rekreacyjnych. |
| Sola<br>(*Solea solea*)<br>Zatoka Biskajska<br>8a i 8b | SOL/8AB. | 2 482 | -1 % | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[36] w odniesieniu do tego stada.<br>Komisja proponuje TAC zgodny z zaleceniem dotyczącym MSY i wartością punktu $F_{MSY}$, proporcjonalnie zmniejszony w celu uwzględnienia aktualnego spadku biomasy (przewiduje się, że biomasa w 2026 r. będzie na poziomie ok. 91 % MSY $B_{trigger}$, a w rezultacie zalecany połów całkowity odpowiadający punktowi $F_{MSY}$ zmniejszonemu o 9 %). |

na poziomie 923 ton.

35 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019186.v1

36 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202887.v1

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Sola<br>południowa część Zatoki Biskajskiej i wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego<br>8c, 8d, 8e, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 | SOO/8CDE34 | Na lata 2026 i 2027:<br>388 | -28 % | TAC obejmuje trzy gatunki soli na tym obszarze; sola zwyczajna (*Solea solea*) i dwa inne gatunki soli.<br>ICES przedstawia jedynie opinię dotyczącą MSY[37] w odniesieniu do soli zwyczajnej w tym obszarze. Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2026 i 2027.<br>Na lata 2026 i 2027 Komisja proponuje ustanowienie wyodrębnionego TAC dla soli zwyczajnej, tj. dla gatunku, w odniesieniu do którego ICES wydaje opinię. Komisja proponuje ustalenie wyodrębnionego TAC zgodnie z opinią ICES (tj. na poziomie 190 ton). Komisja proponuje również ustalenie TAC zgodnie z opinią dotyczącą soli zwyczajnej i z uwzględnieniem udziałów w połowach trzech gatunków soli (49 % soli zwyczajnej i 51 % innych gatunków soli). Udziały w połowach opierają się na udziałach w połowach z lat 2022–2024, określonych w opinii ICES. |
| Witlinek<br>Zatoka Biskajska<br>8 | WHG/08. | Na lata 2026 i 2027:<br>990 | -27 % | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[38] w odniesieniu do witlinka w podobszarze ICES 8 i rejonie 9a (wody Zatoki Biskajskiej i wody atlantyckie u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego). Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2026 i 2027.<br>Komisja proponuje ustalić TAC na lata 2026 i 2027 zgodnie z opinią dotyczącą MSY. |

**Stada wymienione w tabeli F załącznika 36 do umowy o handlu i współpracy**

Dodatkowo Komisja proponuje uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych stad wymienionych w tabeli F załącznika 36 do Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony[39] („umowa o handlu i współpracy”). Załącznik ten zawiera wykaz stad, które występują wyłącznie w wodach jednej ze stron.

37 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202890.v1

38 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202953.v1

39 Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj).

| TAC (gatunki oraz ICES i inne obszary) | Kod TAC | Proponowany TAC na 2026 r. (w tonach) | Zmiana TAC względem 2025 r. | Wyjaśnienie |
|---|---|---|---|---|
| Morlesz bogar (*Pagellus bogaraveo*) wody wokół Azorów 10 | SBR/10- | 382 | -3 % | ICES przedstawia opinię dotyczącą MSY[40] w odniesieniu do tego stada. Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2026 i 2027.<br>Komisja proponuje ustalenie TAC na 2026 r. zgodnie z opinią dotyczącą MSY. |
| Raja bruzdowana w Zatoce Biskajskiej 8<br>– TAC w ramach TAC dla rajowatych w obszarach 8 i 9 | RJU/8-C.<br>– TAC w ramach SRX/89-C. | 33 | ustalenie na dotychczasowym poziomie | ICES nie może dostarczyć informacji na temat wielkości stada ani presji połowowej i przedstawia w odniesieniu do tego stada opinię[41] wydaną z zachowaniem zasady ostrożności. Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2025–2028.<br>Komisja proponuje ustalenie TAC na 2026 r. wyłącznie w odniesieniu do przyłowów na poziomie ustalonym przez Radę w 2024 r. na podstawie opinii obowiązującej na lata 2025–2028.<br>Ponadto Komisja proponuje utrzymanie na 2026 r. dodatkowych ilości dla połowów wskaźnikowych, aby umożliwić gromadzenie danych dotyczących rybołówstwa na tym samym poziomie co w 2025 r. Te dodatkowe ilości mają na celu poprawę dostępnych danych naukowych dotyczących rybołówstwa. |

40 https://doi.org/10.17895/ices.advice.29542103.v1

41 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019615.v1 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019618.v1.

| TAC (gatunki oraz ICES i inne obszary) | Kod TAC | Proponowany TAC na 2026 r. (w tonach) | Zmiana TAC względem 2025 r. | Wyjaśnienie |
|---|---|---|---|---|
| Raja bruzdowana w wodach atlantyckich u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego<br>9<br>– TAC w ramach TAC dla rajowatych w obszarach 8 i 9 | RJU/9-C.<br>– TAC w ramach SRX/89-C. | 50 | ustalenie na dotychczasowym poziomie | ICES nie może dostarczyć informacji na temat wielkości stada ani presji połowowej i przedstawia w odniesieniu do tego stada opinię[42] wydaną z zachowaniem zasady ostrożności. Najnowsza opinia opublikowana przez ICES jest ważna na lata 2025–2028.<br>Komisja proponuje ustalenie TAC wyłącznie w odniesieniu do przyłowów na 2026 r. na poziomie ustalonym przez Radę w 2024 r. na podstawie opinii obowiązującej na okres 2025–2028.<br>Ponadto Komisja proponuje utrzymanie na 2026 r. dodatkowej ilości dla połowów wskaźnikowych, aby umożliwić gromadzenie danych dotyczących rybołówstwa na tym samym poziomie co w 2025 r. Ta dodatkowa ilość ma na celu poprawę dostępnych danych naukowych dotyczących rybołówstwa. |

**Węgorz europejski**

ICES przedstawia opinię w odniesieniu do całego naturalnego zasięgu węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*), który obejmuje północno-wschodni Atlantyk i Morze Śródziemne. Biorąc pod uwagę krytyczny stan węgorza europejskiego, ICES:

– (i) przez ostatnie dwa dziesięciolecia konsekwentnie zalecała utrzymanie śmiertelności antropogenicznej węgorza europejskiego na poziomie jak najbardziej zbliżonym do zera w całym jego naturalnym zasięgu;

– (ii) od 2021 r. zalecała[43], aby w przypadku stosowania zasady ostrożnego zarządzania zasobami w odniesieniu do węgorza europejskiego we wszystkich siedliskach praktykowano połowy na poziomie zerowym. Dotyczy to zarówno połowów rekreacyjnych, jak i komercyjnych oraz obejmuje połowy węgorza szklistego do celów zarybiania i akwakultury.

– (iii) 30 maja 2022 r.[44] stwierdziła ponadto, że pomimo wysiłków państw członkowskich ogólnie nie poczyniono postępów w realizacji celu 40 % biomasy węgorza srebrzystego w całej UE, zgodnie z wymogami art. 2 ust. 4 rozporządzenia w sprawie węgorza europejskiego. ICES zaleciła również, aby wysiłki na rzecz

42 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019621.v1
43 Najnowsza opinia na 2025 r.: https://doi.org/10.17895/ices.advice.27100516.v1.
44 https://doi.org/10.17895/ices.advice.19902958

ochrony koncentrowały się na środkach, które z definicji mogą z dużym prawdopodobieństwem zmniejszyć śmiertelność i zwiększyć spływ.

Opinia ICES na 2026 r. zostanie opublikowana w dniu 4 listopada 2025 r.

Kolejne trzymiesięczne okresy zamknięte dla połowów węgorza europejskiego określono w rocznych rozporządzeniach w sprawie uprawnień do połowów w unijnych wodach morskich i słonawych północno-wschodniego Atlantyku (od 2018 do 2022 r.). Rozporządzeniem Rady (UE) 2023/194[45] wydłużono do sześciu miesięcy okres zamknięty dla wszelkiej działalności połowowej ukierunkowanej na węgorza europejskiego w wodach morskich UE i wodach słonawych północno-wschodniego Atlantyku. Zakazano w nim ponadto wszelkich połowów rekreacyjnych węgorza europejskiego w tych wodach. Rozporządzeniem Rady (UE) 2024/257[46] i (UE) 2025/202 utrzymano te środki i aby zapewnić skuteczną ochronę węgorza srebrzystego migrującego z Morza Bałtyckiego do Morza Północnego, nałożono na nadbrzeżne państwa członkowskie podobszaru ICES 3, tj. Danię, Niemcy, Estonię, Łotwę, Litwę, Polskę, Finlandię i Szwecję, wymóg uzgodnienia skutecznych okresów zamkniętych dla węgorza srebrzystego. Ponadto w rozporządzeniu (UE) 2024/257 doprecyzowano warunki stosowania odstępstwa w odniesieniu do dalszych ograniczonych połowów węgorza europejskiego w okresie jego migracji.

Biorąc pod uwagę utrzymujący się krytyczny stan węgorza europejskiego, Komisja proponuje utrzymanie w 2026 r. środków dotyczących węgorza określonych w rozporządzeniu (UE) 2025/202. Niniejszy wniosek zostanie zaktualizowany po opublikowaniu przez ICES opinii naukowej dotyczącej węgorza europejskiego w północno-wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym na 2026 r.

[45] Rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

[46] Rozporządzenie Rady (UE) 2024/257 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2023/194 (Dz.U. L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

2025/0338 (NLE)

Wniosek

# ROZPORZĄDZENIE RADY

## ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2026, 2027 i 2028 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rada ma przyjąć środki dotyczące ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków funkcjonalnie związanych z tymi uprawnieniami do połowów. Zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013[47] uprawnienia do połowów należy ustalać zgodnie z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) określonymi w art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia oraz rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973[48] i (UE) 2019/472[49] ustanawiającymi plany wieloletnie w odniesieniu do niektórych stad poławianych w Morzu Północnym i wodach zachodnich oraz połowów eksploatujących te stada. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 uprawnienia do połowów należy przydzielać państwom członkowskim tak, aby zapewnić względną stabilność działalności połowowej każdego państwa członkowskiego w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa.

(2) Całkowite dopuszczalne połowy (TAC) należy ustalić zgodnie z art. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013: (i) na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych; (ii) w oparciu o perspektywę długoterminową; (iii) z uwzględnieniem specyfiki regionalnej

---

47 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

48 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz połowów eksploatujących te stada, określające szczegóły realizacji obowiązku wyładunku w Morzu Północnym oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 676/2007 i (WE) nr 1342/2008 (Dz.U. L 179 z 16.7.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/973/oj).

49 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 z dnia 19 marca 2019 r. ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami poławianymi w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowami eksploatującymi te stada, zmieniające rozporządzenia (UE) 2016/1139 i (UE) 2018/973 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

oraz (iv) w świetle opinii wyrażonych podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami.

(3) Zgodnie z art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 wszystkie stada, w odniesieniu do których obowiązują limity połowowe, podlegają obowiązkowi wyładunku od 1 stycznia 2019 r., chociaż mają zastosowanie pewne wyjątki. Na podstawie wspólnych rekomendacji państw członkowskich oraz zgodnie z art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, Komisja przyjęła rozporządzenia delegowane (UE) 2023/2459[50] i (UE) 2023/2623[51]ustalające szczegóły wdrożenia obowiązku wyładunku w odniesieniu do niektórych połowów.

(4) Uprawnienia do połowów dotyczące stad objętych obowiązkiem wyładunku powinny uwzględniać fakt, że odrzuty nie są już co do zasady dozwolone. W związku z tym uprawnienia do połowów powinny być oparte na opiniach naukowych Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) zawierających dane liczbowe dotyczące całkowitych połowów, o ile są dostępne. Ilości, które – na podstawie wyłączenia od obowiązku wyładunku – mogą nadal być odrzucane, należy odjąć od tych danych liczbowych dotyczących całkowitych połowów. Ponadto uprawnienia do połowów w przypadku stad, w odniesieniu do których ICES przedstawia jedynie opinie dotyczące wyładunków, należy określać na podstawie tych opinii.

(5) W planach wieloletnich ustanowionych rozporządzeniami (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472 określono cele i środki w zakresie długoterminowego zarządzania stadami objętymi tymi planami. Uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad wymienionych w art. 1 ust. 1 tych rozporządzeń („stada docelowe”) należy określić zgodnie z przedziałami wartości śmiertelności połowowej prowadzącymi do maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY) („przedziały $F_{MSY}$”) lub na niższym poziomie oraz zgodnie ze środkami ochronnymi powiązanymi z biomasą przewidzianymi w tych rozporządzeniach. Przedziały $F_{MSY}$ określono w stosownych opiniach ICES. Uprawnienia do połowów stad docelowych, dla których nie można określić przedziałów $F_{MSY}$, a także stad, o których mowa w art. 1 ust. 4 tych rozporządzeń („stada stanowiące przyłów”), należy ustalić zgodnie z celami określonymi w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 lub, w przypadku braku odpowiednich informacji naukowych, zgodnie z podejściem ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem zdefiniowanym w art. 4 ust. 1 pkt 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

(6) Zgodnie z art. 4 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2018/973 i art. 4 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2019/472 uprawnienia do połowów stad docelowych należy ustalić tak, aby zagwarantować, że prawdopodobieństwo spadku biomasy poniżej punktu odniesienia dla biomasy ($B_{lim}$)[52] wyniesie mniej niż 5 %.

---

50 Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2023/2459 z dnia 22 sierpnia 2023 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 poprzez określenie szczegółów obowiązku wyładunku w odniesieniu do niektórych połowów w Morzu Północnym na lata 2024–2027 (Dz.U. L, 2023/2459, 6.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2459/oj).

51 Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2023/2623 z dnia 22 sierpnia 2023 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 poprzez określenie szczegółów obowiązku wyładunku w odniesieniu do niektórych połowów w wodach zachodnich na lata 2024–2027 (Dz.U. L, 2023/2623, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2623/oj).

52 $B_{lim}$ to poziom biomasy stada tarłowego, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona.

(7) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (UE) 2018/973 i art. 8 rozporządzenia (UE) 2019/472, w przypadku gdy opinie naukowe wskazują, że biomasa stada tarłowego któregokolwiek ze stad docelowych wynosi: (i) poniżej MSY $B_{trigger}$[53] – należy wprowadzić środki zaradcze, w szczególności uprawnienia do połowów należy ustalić na poziomie odpowiadającym śmiertelności połowowej, obniżonej proporcjonalnie, aby uwzględnić spadek biomasy stada oraz (ii) poniżej $B_{lim}$ – należy wprowadzić kolejne środki zaradcze, aby szybko przywrócić liczebność tego stada do poziomu wyższego od umożliwiającego uzyskanie MSY. Te środki zaradcze mogą w szczególności obejmować zawieszenie ukierunkowanych połowów danego stada oraz odpowiednie zmniejszenie uprawnień do połowów w odniesieniu do tych stad lub innych stad w łowiskach.

(8) Istnieją pewne stada, w odniesieniu do których ICES zaleca połowy zerowe lub połowy na niskim poziomie, lub prognozuje, że prawdopodobieństwo spadku biomasy poniżej $B_{lim}$ o mniej niż 5 % mogłoby: (i) nastąpić jedynie przy połowach na niskim poziomie; (ii) nastąpić jedynie przy połowach na poziomie zerowym lub (iii) nie byłoby możliwe nawet przy połowach na poziomie zerowym. Jeżeli jednak TAC dla tych stad zostaną ustalone na tych poziomach, obowiązek wyładunku wszystkich połowów, w tym przyłowów tych stad w połowach wielogatunkowych, może spowodować, że co najmniej jeden statek rybacki zaprzestaje połowów, nawet jeśli nadal dysponuje kwotą w odniesieniu do innych gatunków, co z kolei może prowadzić do przedwczesnego zamknięcia niektórych połowów. Zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzeń (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472 oraz art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w związku z art. 2 ust. 1 i ust. 5 lit. c) i f) tego rozporządzenia oraz w celu osiągnięcia równowagi między utrzymaniem połowów wielogatunkowych – ze względu na potencjalnie poważne skutki społeczno-gospodarcze w przeciwnym wypadku – a potrzebą osiągnięcia dobrego stanu biologicznego tych stad, biorąc pod uwagę trudności w prowadzeniu połowów wszystkich stad w ramach połowów wielogatunkowych z zachowaniem MSY, należy ustanowić specjalne TAC na przyłowy z tych stad. Ponadto te TAC dla przyłowów należy ustalić na poziomach, które: (i) unikają ryzyka przedwczesnego zamknięcia połowów ze względu na brak kwot połowowych statków rybackich w odniesieniu do stad poławianych jako przyłów, w przypadku gdy takie przedwczesne zamknięcie mogłoby mieć poważne skutki społeczno-gospodarcze w perspektywie krótkoterminowej; jednocześnie (ii) zapewniają ochronę przedmiotowych stad, jeżeli brak ochrony stad może mieć poważne długoterminowe skutki środowiskowe i społeczno-gospodarcze, a także związane z tym krótkoterminowe skutki społeczno-gospodarcze. Te TAC dotyczące przyłowów należy również ustalić na poziomach opartych na konkretnych, wiarygodnych i weryfikowalnych dowodach dotyczących potencjalnych przedwczesnych zamknięć, potencjalnych krótkoterminowych skutków społeczno-gospodarczych, a także długoterminowego wpływu na środowisko. W celu zmniejszenia połowów stad, w odniesieniu do których ustalono TAC dla przyłowów, uprawnienia do połowów wielogatunkowych dotyczące łowisk, w których przyławia się ryby z tych stad, należy ustalić na poziomach, które pomogą odbudować biomasę zagrożonych stad do zrównoważonych poziomów.

---

[53] MSY $B_{trigger}$ to poziom biomasy, poniżej którego należy podjąć działania w zakresie zarządzania, aby umożliwić odbudowę stada powyżej poziomu umożliwiającego w perspektywie długoterminowej zapewnienie MSY.

(9) Aby w miarę możliwości zagwarantować wykorzystanie uprawnień do połowów w połowach wielogatunkowych zgodnie z art. 16 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, należy ustanowić rezerwę na wymiany kwot dla państw członkowskich, które nie dysponują kwotą pokrywającą ich nieuniknione przyłowy w niektórych obszarach.

(10) Zgodnie z art. 2 ust. 2 i art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do stad nieobjętych rozporządzeniami (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472, jeżeli są dostępne odpowiednie informacje naukowe, uprawnienia do połowów należy ustalić zgodnie z wartością punktu[54] $F_{MSY}$ oraz, w stosownych przypadkach, na poziomach przywracających stada powyżej poziomów umożliwiających uzyskanie MSY. Jeżeli takie informacje nie są dostępne, uprawnienia do połowów należy ustalić zgodnie z podejściem ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem.

(11) W odniesieniu do niektórych stad opinia ICES zachowuje ważność przez wiele lat i opinia ta pozostaje najlepszą dostępną opinią naukową przez cały okres ważności opinii. W takich przypadkach należy ustalić roczne TAC obejmujące cały okres wydawania opinii (TAC wieloletnie). Jeżeli jednak nowa opinia ICES stanie się dostępna w tym okresie, należy zapewnić, aby wieloletnie TAC pozostały spójne z nową opinią, jak najszybciej po opublikowaniu takiej nowej opinii ICES. Ponadto należy zapewnić zgodność z dostępnymi danymi rocznych odliczeń od zalecanej wartości całkowitych połowów w celu uwzględnienia wyłączeń z obowiązku wyładunku.

(12) Zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/472 Hiszpania i Francja wspólnie zapewniają, aby przy określaniu kwot na połowy przemysłowe labraksa (*Dicentrarchus labrax*) w rejonach ICES 8a i 8b suma tych kwot, odrzutów handlowych, wyładunków rekreacyjnych i martwych odrzutów rekreacyjnych nie przekraczała najniższej wartości w przedziale $F_{MSY}$ („MSY $F_{lower}$”) dla całkowitych połowów w tym obszarze, tj. 5 286 ton. Aby umożliwić Komisji monitorowanie prawidłowego stosowania celów i zasad określonych w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 i w rozporządzeniu (UE) 2019/472, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji informacje dotyczące tych kwot.

(13) Należy utrzymać dodatkowe środki dotyczące połowów rekreacyjnych labraksa w rejonach ICES 8a i 8b, ze względu na ich znaczący wpływ na biomasę tego stada.

(14) Istnieją pewne stada, w odniesieniu do których ICES zaleca połowy powyżej niskiego poziomu. Jeżeli jednak TAC dla tych stad zostaną ustalone na tych poziomach, obowiązek wyładunku wszystkich połowów, w tym przyłowów tych stad w połowach wielogatunkowych, może spowodować, że co najmniej jeden statek rybacki zaprzestaje połowów, nawet jeśli nadal dysponuje kwotą w odniesieniu do innych gatunków, co z kolei może prowadzić do przedwczesnego zamknięcia niektórych połowów. Zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzeń (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472 oraz art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w związku z art. 2 ust. 1 i ust. 5 lit. c) i f) tego rozporządzenia oraz w celu osiągnięcia równowagi między utrzymaniem połowów wielogatunkowych – ze względu na potencjalnie poważne skutki społeczno-gospodarcze w przeciwnym wypadku – a potrzebą osiągnięcia dobrego stanu tych stad, biorąc pod uwagę trudności w prowadzeniu połowów

[54] „Wartość punktu $F_{MSY}$” jest wartością prognozy dotyczącej śmiertelności połowowej, która w ramach danego typu połowów oraz w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych określa długoterminowy MSY.

wszystkich stad w ramach połowów wielogatunkowych z zachowaniem MSY, należy ustanowić specjalne TAC na przyłowy z tych stad. Ponadto te TAC dla przyłowów należy ustalić na poziomach, które: (i) unikają ryzyka przedwczesnego zamknięcia połowów ze względu na brak kwot połowowych statków rybackich w odniesieniu do stad poławianych jako przyłów, jeżeli takie przedwczesne zamknięcie mogłoby mieć poważne skutki społeczno-gospodarcze w perspektywie krótkoterminowej; jednocześnie (ii) zapewniają ochronę przedmiotowych stad, jeżeli brak ochrony stad może mieć poważne długoterminowe skutki środowiskowe i społeczno-gospodarcze, a także związane z tym krótkoterminowe skutki społeczno-gospodarcze. Te TAC dotyczące przyłowów należy również ustalić na poziomach opartych na konkretnych, wiarygodnych i weryfikowalnych dowodach dotyczących potencjalnych przedwczesnych zamknięć, potencjalnych krótkoterminowych skutków społeczno-gospodarczych, a także długoterminowego wpływu na środowisko. W celu zmniejszenia połowów stad, w odniesieniu do których ustalono TAC dla przyłowów, uprawnienia do połowów wielogatunkowych, w których przyławia się ryby z tych stad, należy ustalić na poziomach, które pomogą odbudować biomasę zagrożonych stad do zrównoważonych poziomów.

(15) Zgodnie z odpowiednią opinią ICES połowy rekreacyjne rdzawca (*Pollachius pollachius*) w podobszarze ICES 8 i rejonie 9a są znaczące. Należy zatem ustanowić limity połowów rekreacyjnych rdzawca w podobszarach ICES 8, 9 i 10 oraz w wodach Unii obszaru 34.1.1 Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF).

(16) *[Przedmiotowy motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po opublikowaniu przez ICES opinii naukowej dotyczącej węgorza europejskiego na 2026 r.]* [W maju 2022 r. ICES zauważyła, że – pomimo starań państw członkowskich na rzecz odbudowy zasobów węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*) – ogólnie nie poczyniono postępów w realizacji celu dotyczącego spłynięcia do morza 40 % biomasy węgorza srebrzystego w całej Unii, zgodnie z wymogami art. 2 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1100/2007[55], oraz że nie zaobserwowano wyraźnych wzorców śmiertelności. W listopadzie 2025 r. ICES ponownie zaleciła, w przypadkach gdy stosuje się zasadę ostrożnego zarządzania zasobami, połowy węgorza europejskiego na poziomie zerowym we wszystkich siedliskach i na wszystkich etapach życia w całym jego naturalnym zasięgu, co obejmuje północno-wschodni Atlantyk i Morze Śródziemne. Dotyczy to zarówno połowów rekreacyjnych, jak i komercyjnych i obejmuje połowy węgorza szklistego do celów zarybiania i akwakultury.]

(17) *[Przedmiotowy motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po opublikowaniu przez ICES opinii naukowej dotyczącej węgorza europejskiego na 2026 r.]* [Rozporządzeniem Rady (UE) 2023/194[56] wydłużono do sześciu miesięcy okres zamknięty dla wszelkich połowów komercyjnych ukierunkowanych na węgorza europejskiego w wodach morskich UE i wodach słonawych północno-wschodniego

---

55 Rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

56 Rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

Atlantyku. Zakazano w nim również wszelkich połowów rekreacyjnych węgorza w tych wodach. Uznano, że sześciomiesięczny okres zamknięty umożliwi skuteczniejszą ochronę stada niż środki unijne i krajowe stosowane do 2022 r. Uznano również, że przedłużony okres zamknięty przyczyniłby się do osiągnięcia celu spłynięcia do morza co najmniej 40 % dorosłych węgorzy srebrzystych, określonego w art. 2 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1100/2007. Rozporządzeniami Rady (UE) 2024/257[57] i (UE) 2025/202[58] utrzymano te środki przy jednoczesnym doprecyzowaniu kryteriów ustalania okresu zamkniętego i ewentualnego odstępstwa w odniesieniu do dalszych ograniczonych połowów węgorza europejskiego w okresie jego migracji. Biorąc pod uwagę utrzymujący się krytyczny stan węgorza europejskiego, należy utrzymać te środki w 2026 r.]

(18) *[Przedmiotowy motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po opublikowaniu przez ICES opinii naukowej dotyczącej węgorza europejskiego na 2026 r.]* [Na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1100/2007 zarybianie węgorzem szklistym jest środkiem ochrony wybranym przez niektóre państwa w ich planach zarządzania węgorzem europejskim. Umożliwienie tym państwom członkowskim dalszego wdrażania tego środka może wymagać połowów węgorza szklistego w unijnych wodach morskich i słonawych północno-wschodniego Atlantyku w odpowiednim momencie roku i ewentualnie podczas ich głównego okresu migracji. W związku z tym państwa członkowskie mogą zezwolić na dalsze połowy węgorza szklistego przez dodatkowy okres 50 dni w głównym okresie migracji węgorza szklistego wyłącznie do celów zarybiania.]

(19) W swojej opinii dotyczącej niektórych stad spodoustych (rajowate, rekiny, rajokształtne) na 2026 r. ICES zaleca połowy zerowe ze względu na ich zły stan ochrony lub w przypadkach kiedy nawet ograniczona działalność połowowa mogłaby stwarzać poważne zagrożenie dla ochrony. Należy zatem zakazać połowów takich gatunków. Ponadto zgodnie z art. 15 ust. 4 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązek wyładunku nie ma zastosowania do gatunków objętych zakazem połowów. Przypadkowo złowionych osobników tych gatunków nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwolnić. Odrzuty takich spodoustych nie są uważane za przyczynę znacznego zwiększenia ich śmiertelności połowowej i wspierają ochronę tych stad, ponieważ mają one wysokie wskaźniki przeżywalności po odrzutach.

(20) W celu zwiększenia wykorzystania uprawnień do połowów należy zezwolić na wdrażanie elastycznych ustaleń pomiędzy niektórymi obszarami TAC, w przypadku gdy dotyczą one tych samych stad biologicznych.

---

[57] Rozporządzenie Rady (UE) 2024/257 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2023/194 (Dz.U. L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

[58] Rozporządzenie Rady (UE) 2025/202 z dnia 30 stycznia 2025 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/257 w odniesieniu do uprawnień do połowów na rok 2025 (Dz.U. L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

(21) W art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96[59] przewidziano elastyczność kwot obejmującą kolejny rok w odniesieniu do stad objętych zarówno TAC przezornościowymi jak i analitycznymi. Na podstawie art. 2 tego rozporządzenia, ustalając TAC, Rada określa, w odniesieniu do których stad art. 3 i 4 tego rozporządzenia nie mają zastosowania, w zależności od ich stanu biologicznego i zobowiązań ustalonych z państwami spoza UE. Ponadto w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 przewidziano elastyczność obejmującą kolejny rok w odniesieniu do wszystkich stad objętych obowiązkiem wyładunku. Aby uniknąć nadmiernej elastyczności, która utrudniłaby osiągnięcie celów WPRyb, elastyczności kwot obejmującej kolejny rok zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 i art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie należy stosować jednocześnie. Na koniec należy również wykluczyć elastyczność kwot obejmującą kolejny rok na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do stad, co do których wyłączona jest elastyczność obejmująca kolejny rok zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(22) W przypadkach gdy stado poławiane jest tylko przez jedno państwo członkowskie, zasadne jest upoważnienie tego państwa członkowskiego do ustalenia TAC dla tego stada, zgodnie z art. 2 ust. 1 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Takie upoważnienie jest właściwe, pod warunkiem że przy określaniu poziomu TAC państwo członkowskie przestrzega celów i zasad określonych w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 oraz w rozporządzeniach (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472. Aby umożliwić Komisji monitorowanie prawidłowego stosowania celów i zasad określonych w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 i w rozporządzeniach (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji informacje dotyczące tych TAC. Ponadto Komisja może zwrócić się do Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) o ocenę tych TAC, a w przypadku gdy STECF oceni te TAC jako niezgodne z celami i zasadami określonymi w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 i rozporządzeniach (UE) 2018/973 i (UE) 2019/472, państwa członkowskie powinny dokonać zmiany TAC zgodnie z opinią STECF.

(23) Należy ustanowić ograniczenia nakładu połowowego soli w zachodniej części kanału La Manche (rejon ICES 7e), zgodnie z art. 12 rozporządzenia (UE) 2019/472.

(24) Konieczne jest ustanowienie pułapów nakładu połowowego dla tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) w obszarze objętym konwencją Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT), w szczególności w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W, zgodnie z art. 6, 11, 13 i 16 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053[60].

(25) Korzystanie z określonych w niniejszym rozporządzeniu uprawnień do połowów dostępnych dla unijnych statków rybackich podlega rozporządzeniu Rady (WE)

---

59 Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

60 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

nr 1224/2009[61], zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2842[62], a w szczególności art. 33 i 34 tego rozporządzenia, dotyczącymi zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Niezbędne jest zatem określenie kodów, które mają być stosowane przez państwa członkowskie przy przesyłaniu Komisji danych dotyczących połowów i nakładu połowowego w odniesieniu do stad objętych niniejszym rozporządzeniem.

(26) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po corocznym posiedzeniu NEAFC.]* [Na corocznym posiedzeniu w 2024 r. Komisja ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC) przyjęła na 2025 r. TAC dla umawiających się stron NEAFC dla karmazyna menteli (*Sebastes mentella*) w wodach międzynarodowych podobszarów ICES 1 i 2, którego można poławiać w okresie od 1 lipca 2025 r. do 30 listopada 2025 r. Kwotę Unii na 2025 r. dotyczącą karmazyna menteli w tym obszarze należy ustalić na poziomie tego TAC. Ponadto po pełnym wykorzystaniu TAC przez umawiające się strony NEAFC i zamknięciu połowów państwa członkowskie powinny statkom rybackim pływającym pod ich banderą zakazać ukierunkowanych połowów karmazyna menteli.]

(27) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po corocznym posiedzeniu NEAFC.]* [Makrela (*Scomber scombrus*), błękitek (*Micromesistius poutassou*) i śledź stada atlantycko-skandynawskiego (*Clupea harengus*) w północno-wschodnim Atlantyku są przedmiotem konsultacji państw nadbrzeżnych w sprawie zarządzania połowami tych stad, są również stadami zarządzanymi przez NEAFC. Unia uczestniczyła w tych konsultacjach na podstawie stanowisk Unii zatwierdzonych przez Radę w dniu 10 października 2024 r. Wyniki tych konsultacji udokumentowano w uzgodnionych protokołach dotyczących śledzia atlantycko-skandynawskiego w północno-wschodnim Atlantyku na 2025 r., podpisanych 18 października 2024 r., dotyczących błękitka w północno-wschodnim Atlantyku na 2025 r., podpisanych 16 października 2024 r., oraz dotyczących makreli w północno-wschodnim Atlantyku na 2025 r. również podpisanych 22 października 2024 r. Na corocznym posiedzeniu w 2024 r. NEAFC przyjęła zalecenia na 2025 r. dotyczące środków ochrony i zarządzania w odniesieniu do śledzia stada atlantycko-skandynawskiego, błękitka i makreli. Należy zatem ustalić na 2025 r. TAC dla śledzia stada atlantycko-skandynawskiego, błękitka i makreli w północno-wschodnim Atlantyku na poziomie uprawnień do połowów określonych w odpowiednich uzgodnionych protokołach konsultacji państw nadbrzeżnych i w zaleceniach NEAFC.]

(28) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po corocznym posiedzeniu ICCAT.]* [Na swoim corocznym posiedzeniu w 2024 r. Międzynarodowa Komisja

---

61 Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

62 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2842 z dnia 22 listopada 2023 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009, a także zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 i (WE) nr 1005/2008 oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139, (UE) 2017/2403 i (UE) 2019/473, w odniesieniu do kontroli rybołówstwa (Dz.U. L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).

ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) utrzymała obecne środki w odniesieniu do niektórych stad w obszarze objętym konwencją ICCAT. Ponadto w porównaniu z 2024 r. ICCAT zwiększyła na 2025 r. TAC w odniesieniu do opastuna (*Thunnus obesus*) i włócznika w północnym Atlantyku (*Xiphias gladius*). Ponadto ICCAT przesunęła zamknięcie stosowania urządzeń do sztucznej koncentracji ryb do połowów tuńczyka tropikalnego na późniejszy okres w roku i skróciła okres tego zamknięcia do 45 dni. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.]

(29) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po dorocznym posiedzeniu CCAMLR.]* [Na swoim corocznym posiedzeniu w 2024 r. Komisja do spraw Zachowania Żywych Zasobów Morskich Antarktyki (CCAMLR) przyjęła na okres od 1 grudnia 2024 r. do 30 listopada 2025 r. limity połowowe w odniesieniu do stad w obszarze objętym konwencją CCAMLR. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.]

(30) Na corocznym posiedzeniu w 2025 r. Komisja ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) ustanowiła na 2026 r. następujące środki w obszarze podlegającym jej kompetencji: (i) utrzymała istniejące środki przyjęte w odniesieniu do tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*); (ii) dokonała przeglądu limitów połowowych dla opastuna oraz (iii) przyjęła limity połowowe dla bonito (*Katsuwonus pelamis*). Środki te należy wprowadzić do prawa Unii. [Kwota Unii na 2026 r. na tuńczyka bonito w obszarze podlegającym kompetencji IOTC powinna zostać przydzielona państwom członkowskim zgodnie z porozumieniem osiągniętym między zainteresowanymi państwami członkowskimi w sprawie klucza przydziału dla tego stada, z uwzględnieniem [X]].

(31) Coroczne posiedzenie Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) odbędzie się w dniach 2–6 marca 2026 r. Do czasu tego corocznego posiedzenia i określenia TAC na 2026 r. należy zatem w obszarze objętym konwencją SPRFMO tymczasowo utrzymać obecne środki, które są funkcjonalnie związane z TAC.

(32) Na swoim corocznym posiedzeniu w 2025 r. Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) zmieniła niektóre z obecnych środków mających zastosowanie w obszarze objętym konwencją IATTC, utrzymując jednocześnie liczbę dryfujących urządzeń do sztucznej koncentracji ryb w 2026 r. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(33) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po corocznym posiedzeniu CCSBT.]* [Na swoim corocznym posiedzeniu w 2023 r. Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Południowego (CCSBT) przyjęła TAC dla tuńczyka południowego (*Thunnus maccoyii*) na okres trzech- lat (2024–2026). Środek ten należy wprowadzić do prawa Unii w odniesieniu do 2025 r.]

(34) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po corocznym posiedzeniu SEAFO .]* [Na swoim corocznym posiedzeniu w 2024 r. Organizacja ds. Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku (SEAFO) postanowiła utrzymać w latach 2025–2026 TAC określone w obszarze objętym konwencją SEAFO na 2024 r. TAC dla antara patagońskiego (*Dissostichus eleginoides*) w podobszarze SEAFO D zwiększono jednak o 13 ton w 2025 r. w porównaniu z 2024 r. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.]

(35) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po corocznym posiedzeniu WCPFC.]* [Na swoim corocznym posiedzeniu w 2024 r. Komisja ds. Rybołówstwa na

Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC) utrzymała na 2025 r. środki przyjęte na 2024 r. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.]

(36) [Na swoim 47. corocznym posiedzeniu w 2025 r. Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO) przyjęła na 2026 r. uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych stad w obszarze objętym konwencją NAFO. NAFO utrzymała również na 2026 r. środki funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów kalmara illeksa (*Illex illecebrosus*) w podobszarach NAFO 3 i 4 oraz żółcicy (*Limanda ferruginea*) w rejonach NAFO 3LNO, które mają na celu zminimalizowanie poziomów przyłowów gatunków niedocelowych i bez których uprawnienia do połowów dla tych stad musiałyby zostać zmniejszone, aby chronić gatunki niedocelowe. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(37) Na corocznym posiedzeniu w 2025 r. Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (SIOFA) dokonano przeglądu istniejących środków dotyczących rekinów głębokowodnych, w tym istniejącego zamknięcia obszarów połowowych i wykazu gatunków rekinów, których ukierunkowane połowy na obszarze objętym porozumieniem SIOFA są zakazane. SIOFA przyjęła ponadto nowy środek dotyczący połowów gatunków bentosowych, który obejmuje zamknięcie niektórych obszarów dla wszelkiej działalności połowowej przydennej oraz na niektórych obszarach, zezwalając wyłącznie na połowy przydennymi sznurami haczykowymi. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(38) Zgodnie z art. 498 ust. 2 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony[63] (umowy o handlu i współpracy), Unia i Zjednoczone Królestwo mają przeprowadzać coroczne konsultacje w celu uzgodnienia, do dnia 10 grudnia każdego roku, TAC na następny rok w odniesieniu do stad wymienionych w załączniku 35 do umowy o handlu i współpracy. Jeżeli TAC nie zostanie uzgodniony do 10 grudnia, strony mają niezwłocznie wznowić konsultacje w celu uzgodnienia TAC, zgodnie z wymogiem art. 499 ust. 1 umowy o handlu i współpracy.

(39) *[Motyw i odpowiednie przepisy zostaną uaktualnione po zakończeniu konsultacji między Unią a Zjednoczonym Królestwem.]* W 2024 r. Unia i Zjednoczone Królestwo przeprowadziły dwustronne konsultacje w sprawie ustalenia na 2025 r. dużej liczby TAC w odniesieniu do stad wymienionych w załączniku 35 do umowy o handlu i współpracy. Konsultacje te przeprowadzono na podstawie art. 498 ust. 2, 4 i 6 umowy o handlu i współpracy. Unia uczestniczyła w tych konsultacjach na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę 7 października 2024 r. oraz zgodnie z dokumentami roboczymi służb Komisji zatwierdzonymi przez Radę 5, 8, 19 listopada i 2 grudnia 2024 r. Wyniki tych konsultacji udokumentowano w pisemnym protokole podpisanym 6 grudnia 2024 r. Odpowiednie uprawnienia do połowów należy zatem ustalić na poziomie określonym w tym pisemnym protokole, a inne środki określone w tym pisemnym protokole i funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów należy wprowadzić do prawa Unii.]

(40) *[Motyw i odpowiednie przepisy zostaną uaktualnione po zakończeniu konsultacji między Unią, Zjednoczonym Królestwem i Norwegią.]* [W 2024 r. Unia, Zjednoczone Królestwo i Norwegia przeprowadziły konsultacje trójstronne w sprawie sześciu stad wspólnie zarządzanych występujących w obszarach podlegających ich jurysdykcji,

63 Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

aby uzgodnić sposób zarządzania tymi stadami, w tym uprawnienia do połowów na 2025 r. Konsultacje te przeprowadzono w okresie od 4 listopada do 2 grudnia 2024 r. na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę 7 października 2024 r. i dokumentów roboczych służb Komisji zatwierdzonych przez Radę 8 listopada 2024 r. Wyniki tych konsultacji udokumentowano w uzgodnionym protokole podpisanym 2 grudnia 2024 r. przez szefów delegatur. Odpowiednie uprawnienia do połowów należy ustalić na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem i Norwegią, i wraz z innymi postanowieniami uzgodnionego protokołu należy wprowadzić je do prawa Unii.]

(41) *[Motyw i odpowiednie przepisy zostaną uaktualnione po zakończeniu konsultacji między Unią a Norwegią.]* [Unia przeprowadziła dwustronne konsultacje z Norwegią w sprawie siedmiu stad wspólnie eksploatowanych i zarządzanych w obszarze cieśniny Skagerrak (dorsza atlantyckiego (*Gadus morhua*), plamiaka (*Melanogrammus aeglefinus*), śledzia atlantyckiego (*Clupea harengus*), krewetki północnej (*Pandalus borealis*), gładzicy (*Pleuronectes platessa*), szprota (*Sprattus sprattus*) i witlinka (*Merlangius merlangus*)) w celu uzgodnienia zarządzania tymi stadami i uprawnień do połowów na 2025 r., a także wymiany kwot i ustaleń dotyczących dostępu. Konsultacje te, przeprowadzone na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę 4 października 2024 r., zakończono 5 grudnia 2024 r., a ich wyniki udokumentowano w trzech uzgodnionych protokołach podpisanych przez szefów delegatur 5 grudnia 2024 r. Odpowiednie uprawnienia do połowów należy ustalić na poziomie uzgodnionym z Norwegią i wraz z innymi postanowieniami uzgodnionego protokołu należy wprowadzić je do prawa Unii.]

(42) *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po zakończeniu właściwych konsultacji między Unią, rządem Grenlandii i rządem Danii.]* [Zgodnie z procedurą przewidzianą w Umowie o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony, a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony, oraz w protokole wykonawczym do tej umowy[64] Strony uzgodniły ustalenie poziomu uprawnień do połowów dostępnych dla Unii w wodach Grenlandii na 2025 r. na poziomie uzgodnionym i przewidzianym w protokole wykonawczym, który ma zostać potwierdzony w drodze wymiany listów, jak przewidziano w art. 12 ust. 8 umowy, po tymczasowym rozpoczęciu stosowania protokołu wykonawczego przez obie Strony. Odpowiednie uprawnienia do połowów należy zatem ustalić na poziomie określonym w protokole wykonawczym oraz z uwzględnieniem transferów na rzecz Norwegii uzgodnionych w ramach dwustronnych konsultacji dotyczących połowów między Unią a Norwegią w odniesieniu do 2025 r.]

(43) Traktat spitsbergeński z 9 lutego 1920 r. (zwany dalej „traktatem paryskim z 1920 r.") przyznaje wszystkim jego stronom równy i niedyskryminacyjny dostęp do zasobów na obszarze wokół Svalbardu, w tym również w zakresie połowów. Stanowisko Unii dotyczące tego dostępu określono w kilku notach werbalnych skierowanych do Norwegii, z których ostatnie pochodzą z 26 lutego 2021 r., 28 czerwca 2021 r., 1 sierpnia 2022 r. i 26 października 2023 r. W odniesieniu do uprawnień do połowów kraba śnieżnego (*Chionoecetes* spp.) wokół obszaru Svalbardu należy ograniczyć liczbę statków upoważnionych do prowadzenia takich połowów, aby zapewnić spójność sposobu eksploatacji kraba śnieżnego wokół Svalbardu z

64 Umowa o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony, a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony (Dz.U. L 175 z 18.5.2021, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj).

niedyskryminacyjnymi zasadami zarządzania określonymi przez Norwegię, gdyż cieszy się ona suwerennością i sprawuje jurysdykcję w tym obszarze zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza i traktatu paryskiego z 1920 r. Przydział takich uprawnień do połowów między państwa członkowskie jest ograniczony do 2026 r. Podstawowa odpowiedzialność w Unii za zapewnienie zgodności z mającym zastosowanie prawem leży po stronie państw członkowskich bandery.

(44) *[Motyw i odpowiednie przepisy dotyczące stad w północno-wschodniej części Arktyki zostaną zaktualizowane po udostępnieniu odpowiednich informacji.]* [W odniesieniu do uprawnień do połowów dorsza atlantyckiego w północno-wschodniej Arktyce kwotę Unii dla stada dorsza atlantyckiego w wodach Svalbardu oraz w wodach międzynarodowych podobszaru ICES 1 i rejonu ICES 2b należy na 2025 r. ustalić na podstawie referencyjnego TAC dla tego stada oraz historycznego udziału połowowego Unii wynoszącego 2,8274 %. Tę kwotę Unii należy przydzielić państwom członkowskim zgodnie z decyzją Rady 87/277/EWG[65], z zastrzeżeniem dostosowań niezbędnych w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii, jak określono w tabeli E załącznika 36 do umowy o handlu i współpracy.]

(45) *[Motyw i odnośne przepisy dotyczące uprawnień do połowów w wodach Unii, udostępnionych statkom rybackim pływającym pod banderą Wenezueli, zostaną zaktualizowane po udostępnieniu odpowiednich informacji.]* [Zgodnie z deklaracją Unii skierowaną do Boliwariańskiej Republiki Wenezueli w sprawie przyznania uprawnień do połowów w wodach Unii w wyłącznej strefie ekonomicznej u wybrzeży Gujany Francuskiej, zatwierdzoną w imieniu Unii decyzją Rady (UE) 2015/1565[66], należy ustalić maksymalną liczbę uprawnień do połowów lucjanowatych dostępnych dla Wenezueli w wodach Unii na 2025 r.]

(46) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do upoważniania poszczególnych państw członkowskich do zarządzania przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach, przyznawania dodatkowych dni na morzu za trwałe zaprzestanie działalności połowowej oraz zwiększania obecności obserwatorów naukowych, a także do ustanowienia formatów arkusza kalkulacyjnego do celów gromadzenia i przekazywania informacji o transferach dni przebywania na morzu między statkami rybackimi pływającymi pod banderą państwa członkowskiego. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011[67].

(47) Aby zapewnić nieprzerwane stosowanie i uniknąć braku pewności prawa w okresie między końcem poprzedniego roku a datą wejścia w życie rozporządzenia

---

65 Decyzja Rady 87/277/EWG z dnia 18 maja 1987 r. w sprawie rozdziału możliwości połowowych dorsza na obszarze Spitsbergenu i Wyspy Niedźwiedziej oraz w rejonie 3M określonym w Konwencji NAFO (Dz.U. L 135 z 23.5.1987, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1987/277/oj).

66 Decyzja Rady (UE) 2015/1565 z dnia 14 września 2015 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Unii Europejskiej deklaracji w sprawie przyznania uprawnień do połowów na wodach UE w wyłącznej strefie ekonomicznej u wybrzeży Gujany Francuskiej statkom rybackim pływającym pod banderą Boliwariańskiej Republiki Wenezueli (Dz.U. L 244 z 19.9.2015, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1565/oj).

67 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

ustalającego uprawnienia do połowów na kolejny rok, przepisy niniejszego rozporządzenia dotyczące zakazów i okresów zamkniętych powinny być nadal stosowane na początku 2027 r., do czasu wejścia w życie rozporządzenia ustalającego uprawnienia do połowów na 2027 r. Z tych samych względów przepisy mające zastosowanie od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2027 r. lub 31 grudnia 2028 r. powinny nadal mieć zastosowanie na początku roku 2028 lub 2029, do dnia wejścia w życie rozporządzenia ustalającego uprawnienia do połowów na 2028 lub 2029 r.

(48) Aby nie zakłócić działalności połowowej oraz ochronić środki utrzymania rybaków, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od 1 stycznia 2026 r. Z uwagi na pilną sytuację oraz w celu zapewnienia pewności prawa niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania.

(49) Niektóre środki międzynarodowe, które ustanawiają lub ograniczają uprawnienia do połowów dla Unii, zostały przyjęte przez odpowiednie regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) pod koniec 2025 r. i zaczęły mieć zastosowanie przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia. Przepisy niniejszego rozporządzenia wprowadzające takie środki do prawa Unii powinny zatem mieć zastosowanie z mocą wsteczną. W szczególności – ze względu na to, że okres połowu w obszarze objętym konwencją CCAMLR trwa od dnia 1 grudnia do dnia 30 listopada, a niektóre uprawnienia do połowów lub zakazy w obszarze objętym konwencją CCAMLR ustanawia się na okres rozpoczynający się od dnia 1 grudnia 2025 r. – odpowiednie przepisy niniejszego rozporządzenia powinny mieć zastosowanie od tego dnia. Ponadto okres połowu antarów w obszarze objętym porozumieniem SIOFA trwa od dnia 1 grudnia do dnia 30 listopada, a ponieważ TAC dla tej grupy gatunków ustala się na okres rozpoczynający się w dniu 1 grudnia 2025 r., TAC powinny mieć zastosowanie od tego dnia. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasady ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ statkom rybackim pływającym pod banderą umawiającej się strony zabrania się prowadzenia połowów bez upoważnienia na obszarze objętym konwencją CCAMLR i na obszarze objętym porozumieniem SIOFA,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

# TYTUŁ I
# PRZEPISY OGÓLNE

*Artykuł 1*
*Przedmiot*

1. Niniejsze rozporządzenie ustala uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii.

2. Uprawnienia do połowów, o których mowa w ust. 1, obejmują:

   a) limity połowowe na 2026 r. oraz, w przypadkach określonych w niniejszym rozporządzeniu, również na 2027 r. i 2028 r.;

   b) ograniczenia nakładu połowowego na 2026 r., z wyjątkiem ograniczeń nakładu połowowego określonych w załączniku II, które mają zastosowanie od dnia 1 lutego 2026 r. do dnia 31 stycznia 2027 r.;

c) uprawnienia do połowów na okres od dnia 1 grudnia 2025 r. do dnia 30 listopada 2026 r. w odniesieniu do niektórych stad w obszarze objętym konwencją CCAMLR oraz w odniesieniu do niektórych stad w obszarze objętym porozumieniem SIOFA; oraz

d) uprawnienia do połowów na okres od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 maja 2027 r. w obszarze objętym konwencją Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Pacyfiku (NPFC).

*Artykuł 2*
*Zakres stosowania*

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do następujących statków rybackich:

   a) unijnych statków rybackich oraz

   b) statków rybackich państw trzecich w wodach Unii;

2. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do:

   a) określonych połowów rekreacyjnych, wyraźnie wymienionych w odpowiednich przepisach niniejszego rozporządzenia oraz

   b) połowów komercyjnych prowadzonych z brzegu.

*Artykuł 3*
*Definicje*

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje określone w art. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto stosuje się następujące definicje:

a) „statek rybacki państwa trzeciego” oznacza statek rybacki pływający pod banderą państwa trzeciego i zarejestrowany w państwie trzecim;

b) „połowy rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której żywe zasoby morza są eksploatowane w kontekście rekreacji, turystyki lub sportu;

c) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji jakiegokolwiek państwa;

d) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza:

   (i) w przypadku połowów podlegających wyłączeniu z obowiązku wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 4–7 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 – ilość ryb, którą można wyładować każdego roku z poszczególnych stad;

   (ii) w przypadku wszystkich pozostałych połowów – ilość ryb, którą można odłowić każdego roku z poszczególnych stad;

e) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii, państwu członkowskiemu lub państwu trzeciemu;

f) „ocena analityczna” oznacza ilościową ocenę tendencji zachodzących w obrębie określonego stada, opartą na danych dotyczących biologii i eksploatacji stada, w tym na danych przybliżonych, których jakość w świetle analizy naukowej okazała się wystarczająco wysoka, aby możliwe było wydanie opinii naukowej;

g) „TAC analityczny” oznacza TAC, dla którego dostępna jest ocena analityczna;

h) „TAC przezornościowy” oznacza TAC, w przypadku którego nie jest dostępna ocena analityczna, ale dostępna jest ocena oparta na zasadzie ostrożnego zarządzania zasobami, lub ocena nie jest dostępna;

(i) „rozmiar oczek sieci” oznacza rozmiar oczek sieci rybackich zdefiniowany w art. 6 pkt 34 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241[68];

j) „unijny rejestr floty rybackiej” oznacza rejestr utworzony przez Komisję na podstawie art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

k) „dziennik połowowy” oznacza dziennik, o którym mowa w art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;

l) „boja instrumentalna” oznacza boję wyraźnie oznaczoną niepowtarzalnym numerem referencyjnym pozwalającym na identyfikację jej właściciela, wyposażoną w satelitarny system lokacyjny do monitorowania jej położenia;

m) „boja w użyciu” oznacza każdą boję instrumentalną, uprzednio aktywowaną, włączoną i wykorzystywaną na morzu na dryfującym urządzeniu do sztucznej koncentracji ryb lub na dryfującej kłodzie, która to boja przesyła dane dotyczące lokalizacji oraz inne dostępne informacje, takie jak szacunki echosondy.

*Artykuł 4*
*Obszary połowowe*

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów połowowych:

a) „obszary ICES (Międzynarodowej Rady Badań Morza)” oznaczają obszary geograficzne określone w załączniku III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009[69];

b) „cieśnina Skagerrak” oznacza obszar geograficzny ograniczony od zachodu linią biegnącą od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes oraz od południa linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliżej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji;

c) „cieśnina Kattegat” oznacza obszar geograficzny ograniczony od północy linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliżej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji, a od południa ograniczony linią biegnącą od Hasenøre do Gnibens Spids, od Korshage do Spodsbjerg oraz od Gilbjerg Hoved do Kullen;

d) „jednostka funkcjonalna 16 podobszaru ICES 7” oznacza obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:

---

68 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

69 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj).

– 53°30'N 15°00'W,

– 53°30'N 11°00'W,

– 51°30'N 11°00'W,

– 51°30'N 13°00'W,

– 51°00'N 13°00'W,

– 51°00'N 15°00'W;

e) „jednostka funkcjonalna 25 rejonu ICES 8c” oznacza morski obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:

– 43°00'N 9°00'W,

– 43°00'N 10°00'W,

– 43°30’N 10°00’W,

– 43°30’N 9°00’W,

– 44°00'N 9°00'W,

– 44°00'N 8°00'W,

– 43°30’N 8°00’W;

f) „jednostka funkcjonalna 26 rejonu ICES 9a” oznacza obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:

– 43°00'N 8°00'W,

– 43°00'N 10°00'W,

– 42°00'N 10°00'W,

– 42 00'N 8°00'W;

g) „jednostka funkcjonalna 27 rejonu ICES 9a” oznacza obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:

– 42°00'N 8°00'W,

– 42°00'N 10°00'W,

– 38°30’N 10°00’W,

– 38°30’N 9°00’W,

– 40°00'N 9°00'W,

– 40°00’N 8°00’W;

h) „jednostka funkcjonalna 30 rejonu ICES 9a” oznacza obszar geograficzny podlegający jurysdykcji Hiszpanii w Zatoce Kadyksu i w wodach przylegających do rejonu ICES 9a;

(i) „jednostka funkcjonalna 31 rejonu ICES 8c” oznacza morski obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:

– 43°30’N 6°00’W,

– 44°00'N 6°00'W,

– 44°00'N 2°00'W,

– 43°30’N 2°00’W;

j) „Zatoka Kadyksu” oznacza obszar geograficzny rejonu ICES 9a na wschód od 7° 23' 48″ W;

k) „obszar objęty konwencją CCAMLR” (Komisji do spraw Zachowania Żywych Zasobów Morskich Antarktyki) oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki[70];

l) „obszary CECAF” (Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku) oznaczają obszary geograficzne określone w załączniku II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2009[71];

m) „obszar objęty konwencją IATTC” (Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego) oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji o wzmocnieniu Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. („konwencja z Antigui”) [72];

n) „obszar objęty konwencją ICCAT” (Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego) oznacza obszar geograficzny określony w Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego[73];

o) „obszar podlegający kompetencji IOTC” (Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim) oznacza obszar geograficzny określony w Umowie o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim[74];

p) „obszar objęty konwencją NAFO” oznacza obszary geograficzne określone w Konwencji o wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku[75];

---

70 Dz.U. L 252 z 5.9.1981, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1981/691/oj. Unia zatwierdziła konwencję CCAMLR decyzją Rady 81/691/EWG z dnia 4 września 1981 r. w sprawie zawarcia Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (Dz.U. L 252 z 5.9.1981, s. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1981/691/oj).

71 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na określonych obszarach, innych niż północny Atlantyk, danych statystycznych o połowach nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/216/oj).

72 Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/26/oj. Unia zatwierdziła konwencję o wzmocnieniu IATTC decyzją Rady 2006/539/WE z dnia 22 maja 2006 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji na rzecz wzmocnienia Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. (Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/539/oj).

73 Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1986/238(1)/oj. Unia przystąpiła do ICCAT na mocy decyzji Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. dotyczącej przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu końcowego Konferencji Pełnomocników Państw – Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj).

74 Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1995/399/oj. Unia przystąpiła do IOTC na mocy decyzji Rady 95/399/WE z dnia 18 września 1995 r. dotyczącej przystąpienia Wspólnoty do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/399/oj).

75 Dz.U. L 378 z 30.12.1978, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1978/3179/oj. Unia przystąpiła do konwencji NAFO na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 3179/78 z dnia 28 grudnia 1978 r. dotyczącego zawarcia przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą Konwencji o przyszłej

q) „obszar podlegający regulacji NAFO” oznacza część obszaru objętego konwencją NAFO, która znajduje się poza jurysdykcją krajową;

r) „obszar objęty konwencją NPFC” oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi[76];

s) „obszar objęty konwencją SEAFO” (Organizacji ds. Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku) oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim[77];

t) „obszar objęty porozumieniem SIOFA” (Porozumieniem w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego) oznacza obszar geograficzny określony w Porozumieniu w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego[78];

u) „obszar objęty konwencją SPRFMO” (Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku) oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na południowym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi[79];

v) „obszar objęty konwencją WCPFC” (Komisji ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku) oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnim i środkowym Pacyfiku[80];

w) „obszar pełnomorski Morza Beringa” oznacza pełnomorski obszar geograficzny Morza Beringa leżący poza zasięgiem 200 mil morskich od linii podstawowych, od

---

wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku (Dz.U. L 378 z 30.12.1978, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1978/3179/oj).

76 Dz.U. L 55 z 28.2.2022, s. 14. Unia przystąpiła do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi na mocy decyzji Rady (UE) 2022/314 z dnia 15 lutego 2022 r. dotyczącej przystąpienia Unii Europejskiej do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (Dz.U. L 55 z 28.2.2022, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj).

77 Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2001/319/oj. Unia zatwierdziła konwencję SEAFO decyzją Rady 2002/738/WE z dnia 22 lipca 2002 r. sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/738/oj).

78 Dz.U. L 196 z 18.7.2006, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2006/496/oj. Unia zatwierdziła porozumienie SIOFA decyzją Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotyczącą zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/780/oj).

79 Dz.U. L 67 z 6.3.2012, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2012/130/oj. Unia zatwierdziła konwencję SPRFMO decyzją Rady 2012/130/UE z dnia 3 października 2011 r. w sprawie zatwierdzenia, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na południowym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (Dz.U. L 67 z 6.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/130(1)/oj).

80 Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/75/oj. Unia przystąpiła do WCPFC na mocy decyzji Rady 2005/75/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnim i środkowym Pacyfiku (Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/75(1)/oj.

których mierzy się szerokość wód terytorialnych państw nadbrzeżnych leżących nad Morzem Beringa;

x) „obszar podlegający jednocześnie konwencjom IATTC i WCPFC” oznacza obszar geograficzny wyznaczony przez następujące granice:

– 150° długości geograficznej zachodniej,

– 130° długości geograficznej zachodniej,

– 4° szerokości geograficznej południowej,

– 50° szerokości geograficznej południowej.

# TYTUŁ II
# UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

## Rozdział I
## Przepisy ogólne

*Artykuł 5*
*TAC i przydziały*

1. TAC dla unijnych statków rybackich w wodach Unii oraz w niektórych wodach nienależących do Unii, podział TAC między państwa członkowskie, a także, w stosownych przypadkach, warunki funkcjonalnie z nimi związane określono w załączniku I.

2. Zainteresowane państwo nadbrzeżne może upoważnić unijne statki rybackie do połowów w wodach, na których jurysdykcję sprawują Wyspy Owcze, Grenlandia i Norwegia, oraz w wodach obszaru połowowego wokół Jan Mayen, z zastrzeżeniem TAC określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia oraz z zastrzeżeniem warunków przewidzianych w art. 22 niniejszego rozporządzenia, w części A załącznika V do niniejszego rozporządzenia i w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403[81] oraz w aktach delegowanych przyjętych przez Komisję na podstawie tego rozporządzenia.

3. Zjednoczone Królestwo może upoważnić unijne statki rybackie do połowów w wodach, na których sprawuje ono jurysdykcję w zakresie rybołówstwa, z zastrzeżeniem TAC określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, warunków przewidzianych w art. 22 niniejszego rozporządzenia i w rozporządzeniu (UE) 2017/2403 oraz w aktach delegowanych przyjętych przez Komisję na podstawie tego rozporządzenia.

[81] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj).

*Artykuł 6*
*Wielkości TAC ustalane przez państwa członkowskie*

1. TAC określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, w przypadkach określonych w tym załączniku, ustala zainteresowane państwo członkowskie.

2. TAC ustalane przez państwo członkowskie, o którym mowa w ust. 1, muszą:

   a) być spójne z celami i przepisami określonymi w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 oraz w rozporządzeniach (UE) 2018/973 i 2019/472, w szczególności z celem zrównoważonej eksploatacji stada oraz

   b) prowadzić do eksploatacji stada, która:

      (i) jeżeli ocena analityczna jest dostępna – jest z jak największym prawdopodobieństwem zgodna z MSY lub

      (ii) jeżeli ocena analityczna jest niedostępna lub niepełna – jest zgodna z podejściem ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem.

3. Do 15 marca każde zainteresowane państwo członkowskie przedłoży Komisji następujące informacje:

   a) TAC, które ustaliło;

   b) dane, które zebrało, oceniło i na podstawie których ustaliło TAC oraz

   c) szczegółowe wyjaśnienie zgodności z warunkami ustalonymi TAC z ust. 2.

4. W stosownych przypadkach Komisja może zwrócić się do STECF o:

   a) ocenę informacji, o których mowa w ust. 3 lit. b) i c) oraz

   b) ocenę, czy TAC określone przez państwa członkowskie są zgodne z warunkami ustanowionymi w ust. 2.

5. Jeżeli zgodnie z opinią STECF informacje przedstawione przez państwo członkowskie zostaną uznane za niewystarczające, zainteresowane państwa członkowskie przedkładają Komisji nowe informacje, wraz z informacjami uzupełniającymi uzasadniającymi te nowe informacje w odniesieniu do opinii STECF, nie później niż miesiąc po opublikowaniu opinii STECF.

6. Jeżeli zgodnie z opinią STECF TAC określone przez państwa członkowskie nie są zgodne z warunkami określonymi w ust. 2, zainteresowane państwa członkowskie zmieniają, zgodnie z opinią STECF, ustalone przez siebie TAC i przedkładają Komisji te zmienione TAC, wraz z informacjami uzupełniającymi uzasadniającymi zmienione TAC w odniesieniu do opinii STECF, nie później niż miesiąc po opublikowaniu tej opinii, w stosownych przypadkach wraz z nowymi danymi, o których mowa w ust. 5.

*Artykuł 7*
*Warunki wyładunku połowów i przyłowów*

1. Połowy niepodlegające obowiązkowi wyładunku na podstawie art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 zatrzymuje się na statku lub wyładowuje, wyłącznie jeżeli:

   a) dokonały ich statki rybackie pływające pod banderą państwa członkowskiego dysponującego określoną kwotą, która nie została wyczerpana; lub lub

b) stanowią część kwoty unijnej, której nie rozdzielono między państwa członkowskie i która nie została wyczerpana.

2. Do celów przewidzianego w art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 odstępstwa od obowiązku odliczania połowów od odpowiednich kwot stada gatunków niedocelowych w bezpiecznych granicach biologicznych, o których mowa w tym artykule, określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 8*

*Mechanizm wymiany kwot w odniesieniu do TAC dla nieuniknionych przyłowów*

1. Aby uwzględnić obowiązek wyładunku oraz udostępnić kwoty niektórych przyłowów państwom członkowskim nieposiadającym takich kwot, do TAC określonych w załączniku IA stosuje się mechanizm wymiany kwot określony w ust. 2–5 niniejszego artykułu.

2. 6 % każdej kwoty w ramach TAC dla dorsza atlantyckiego (*Gadus morhua*) w Morzu Celtyckim (COD/7XAD34), dorsza atlantyckiego na zachód od Szkocji (COD/5BE6A), witlinka (*Merlangius merlangus*) w Morzu Irlandzkim (WHG/07A.) i gładzicy (*Pleuronectes platessa*) w rejonach ICES 7h, 7j oraz 7k (PLE/7HJK.), a także 3 % każdej kwoty w ramach TAC dla witlinka na zachód od Szkocji (WHG/56-14), przyznanej każdemu państwu członkowskiemu, udostępnia się w ramach rezerwy przeznaczonej na wymiany kwot („rezerwa”), która zostanie otwarta z dniem 1 stycznia. Państwa członkowskie nieposiadające kwot mają wyłączny dostęp do rezerwy do 31 marca.

3. Ilości uzyskane z tej rezerwy nie mogą być przedmiotem wymiany ani nie mogą zostać przeniesione na kolejny rok. Po dniu 31 marca wszelkie niewykorzystane ilości zostaną zwrócone tym państwom członkowskim, które pierwotnie wniosły wkład w rezerwę.

4. Państwa członkowskie nieposiadające kwot zapewniają w zamian kwoty dotyczące stad wymienionych w części C załącznika IA, chyba że państwo członkowskie nieposiadające kwoty i państwo członkowskie wnoszące wkład w rezerwę uzgodnią inaczej.

5. Kwoty, o których mowa w ust. 4, muszą mieć równoważną wartość handlową, określoną zgodnie z rynkowym kursem wymiany lub innymi wzajemnie akceptowanymi kursami wymiany. Jeżeli nie ma innych opcji, wartość handlową ustala się na podstawie średnich cen w Unii w roku poprzednim, podanych przez Europejskie Centrum Monitorowania Rynku Produktów Rybołówstwa i Akwakultury.

6. W przypadku gdy mechanizm wymiany kwot określony w ust. 2–5 nie pozwala państwom członkowskim na pokrycie w podobnym zakresie ich nieuniknionych przyłowów, państwa członkowskie dążą do uzgodnienia wymiany kwot zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, przy zapewnieniu równoważnej wartości handlowej wymienianych kwot.

*Artykuł 9*
*Ograniczenia nakładu połowowego w zachodniej części kanału La Manche*

1. Na okres, o którym mowa w art. 1 ust. 2 lit. b) niniejszego rozporządzenia, ograniczenia nakładu połowowego soli w zachodniej części kanału La Manche (rejon ICES 7e) określono w załączniku II.

2. Na wniosek państwa członkowskiego zgodnie z załącznikiem II pkt 7.4 Komisja może przyjąć akt wykonawczy, którym przydzieli temu państwu członkowskiemu określoną liczbę dni na morzu – oprócz tych, o których mowa w załączniku II pkt 5 – w ciągu których to państwo członkowskie może upoważnić statek rybacki pływający pod jego banderą do przebywania w rejonie ICES 7e, gdy posiada na pokładzie jakiekolwiek narzędzie regulowane. Komisja przyjmuje ten akt wykonawczy zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 59 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

3. Na wniosek państwa członkowskiego Komisja może przyjąć akt wykonawczy, w którym oprócz dni, o których mowa w załączniku II pkt 5, przydzieli temu państwu członkowskiemu maksymalnie trzy dni między dniem 1 lutego 2026 r. a dniem 31 stycznia 2027 r., w ciągu których statek rybacki będzie mógł przebywać w rejonie ICES 7e na podstawie rozszerzonego programu obecności obserwatorów naukowych, o którym mowa w załączniku II pkt 8.1. Komisja dokonuje takiego przydziału na podstawie opisu przedłożonego przez to państwo członkowskie zgodnie z załącznikiem II pkt 8.3 i po konsultacji ze STECF. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 59 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

*[Art. 10, 15–18 niniejszego rozporządzenia zostaną zaktualizowane po zakończeniu konsultacji między Unią a Zjednoczonym Królestwem, a także między Unią, Zjednoczonym Królestwem i Norwegią.]*

[*Artykuł 10*
*Środki dotyczące połowów labraksa*
*w rejonach ICES 4b, 4c i 6a oraz w podobszarze ICES 7*

1. Zabrania się unijnym statkom rybackim, a także w przypadku jakichkolwiek połowów komercyjnych prowadzonych z brzegu, prowadzenia połowów labraksa (*Dicentrarchus labrax*) w rejonach ICES 4b i 4c oraz w podobszarze ICES 7, zatrzymywania na statku, przeładowywania, przemieszczania lub wyładowywania labraksa złowionego w tym obszarze.

2. Zakaz określony w ust. 1 nie ma zastosowania do przyłowów labraksa w ramach połowów komercyjnych sieciami nadbrzeżnymi. Niniejsze wyłączenie ma zastosowanie do historycznych liczb sieci plażowych zarejestrowanych przed 2017 r. Połowy komercyjne sieciami nadbrzeżnymi nie mogą być ukierunkowane na labraksa i wyładowywać można wyłącznie nieuniknione przyłowy labraksa.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 w styczniu oraz od dnia 1 kwietnia do dnia 31 grudnia w rejonach ICES 4b, 4c, 7d, 7e, 7f i 7h unijne statki rybackie mogą poławiać, zatrzymywać na statku, przeładowywać, przemieszczać lub wyładowywać labraksa złowionego w tych obszarach przy użyciu następujących narzędzi oraz w ramach następujących limitów:

a) przy użyciu włoków dennych[82] – w odniesieniu do nieuniknionych przyłowów nieprzekraczających 3,8 tony na statek rybacki rocznie oraz 10 % masy całkowitych połowów organizmów morskich złowionych przez dany statek rybacki w przeliczeniu na rejs połowowy;

b) przy użyciu niewodów[83] – w odniesieniu do nieuniknionych przyłowów nieprzekraczających 3,8 tony na statek rybacki rocznie oraz 10 % masy całkowitych połowów organizmów morskich złowionych przez dany statek rybacki w przeliczeniu na rejs połowowy;

c) w odniesieniu do unijnych statków rybackich, które odnotowały połowy labraksa przy użyciu haków i lin w okresie od 1 lipca 2015 r. do 30 września 2016 r., używając haków i lin[84] – nie więcej niż 6,8 ton na statek rybacki na rok;

d) w odniesieniu do unijnych statków rybackich, które odnotowały połowy labraksa przy użyciu sieci usidlających na palach w okresie od 1 lipca 2015 r. do 30 września 2016 r., używając sieci usidlających na palach[85] – nie więcej niż 1,8 ton na statek rybacki na rok;

W przypadku zastąpienia unijnego statku rybackiego państwa członkowskie mogą zezwolić, aby odstępstwa miały zastosowanie do innego unijnego statku rybackiego, pod warunkiem że liczba unijnych statków rybackich objętych każdym z odstępstw oraz ich łączna zdolność połowowa nie ulegną zwiększeniu.

4. Limitów połowowych określonych w ust. 3 nie można przenosić między statkami rybackimi.

5. W połowach rekreacyjnych, w tym prowadzonych z brzegu, w rejonach ICES 4b, 4c, 6a oraz 7a–7k:

a) od 1 lutego do 31 marca:

(i) dozwolone są wyłącznie połowy labraksa typu „złów i wypuść”, na wędkę lub wędę ręczną;

(ii) zabrania się zatrzymywania, przemieszczania, przeładunku lub wyładunku labraksa złowionego w tym obszarze;

b) w styczniu oraz od 1 kwietnia do 31 grudnia:

(i) dozwolony jest połów i zatrzymanie maksymalnie dwóch osobników labraksa na rybaka dziennie;

(ii) minimalny rozmiar zatrzymanego labraksa wynosi 42 cm;

(iii) do połowu lub zatrzymywania labraksa nie wolno używać sieci stawnych.

6. Ust. 5 stosuje się bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków krajowych w zakresie połowów rekreacyjnych.]

---

82 Wszystkie rodzaje włoków dennych (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

83 Wszystkie rodzaje niewodów (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

84 Wszystkie połowy taklami lub wędami i wędkarstwo rekreacyjne (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX i LLS).

85 Wszystkie stawne sieci skrzelowe i pułapki (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

*Artykuł 11*

*Środki dotyczące połowów labraksa w Zatoce Biskajskiej*

1. Określając swoje uprawnienia do połowów przemysłowych labraksa w Zatoce Biskajskiej (rejony ICES 8a i 8b), Hiszpania i Francja wspólnie zapewniają, aby suma tychże, odrzutów handlowych, wyładunków rekreacyjnych i martwych odrzutów rekreacyjnych nie przekraczała 5 286 ton. Do tych uprawnień do połowów stosuje się rozporządzenie (WE) nr 1224/2009.

2. Do dnia 15 marca Hiszpania i Francja informują Komisję o uprawnieniach do połowów, o których mowa w ust. 1, oraz wykazują zgodność tych uprawnień do połowów z tym ustępem.

3. Połowy uzyskane w połowach komercyjnych prowadzonych w ramach uprawnień do połowów, o których mowa w ust. 1, są zgłaszane przez Hiszpanię i Francję (BSS/8AB).

4. W ramach połowów rekreacyjnych, w tym prowadzonych z brzegu, w rejonach ICES 8a i 8b:

   a) dozwolone jest łowienie i zatrzymywanie maksymalnie jednego osobnika labraksa na rybaka dziennie; oraz

   b) do połowu lub zatrzymywania labraksa nie wolno używać sieci stawnych.

5. Ust. 4 stosuje się bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków krajowych w zakresie połowów rekreacyjnych.

*Artykuł 12*

*Środki dotyczące rdzawca w podobszarach ICES 8, 9 i 10 oraz w wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1*

1. Minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący 42 cm ma zastosowanie do połowów rdzawca (*Pollachius pollachius*) w podobszarach ICES 8, 9 i 10 i wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1.

2. W połowach rekreacyjnych, w tym prowadzonych z brzegu, w podobszarach ICES 8, 9 i 10 oraz w wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1:

   a) dozwolone jest łowienie i zatrzymywanie maksymalnie dwóch osobników rdzawca na rybaka dziennie; po osiągnięciu tego poziomu można prowadzić połowy typu „złów i wypuść” oraz

   b) od 1 stycznia do 30 kwietnia nie jest dozwolone złowienie i zatrzymanie ani jednego osobnika rdzawca; w okresie tym mogą być jednak prowadzone połowy typu „złów i wypuść”.

3. Ust. 1 stosuje się bez uszczerbku dla bardziej rygorystycznych środków krajowych w zakresie połowów rekreacyjnych.

*[Art. 13 zostanie zaktualizowany po opublikowaniu przez ICES opinii naukowej dotyczącej węgorza europejskiego na 2026 r.]*

*Artykuł 13*
*Środki dotyczące połowów węgorza europejskiego w wodach Unii podobszarów ICES 3, 4, 6, 7, 8 i 9*

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do unijnych wód morskich i wód słonawych podobszarów ICES 3, 4, 6, 7, 8 i 9 oraz do przylegających wód słonawych Unii, obejmujących obszary przyujściowe, laguny przybrzeżne i wody przejściowe.

2. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do operacji rybołówstwa komercyjnego prowadzonych, ze statkiem rybackim lub bez statku rybackiego, wyłącznie do celów badań naukowych, pod warunkiem że badania te są prowadzone zgodnie z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241 oraz że STECF potwierdził Komisji i zainteresowanym państwom członkowskim, że takie badania naukowe są uzasadnione z naukowego punktu widzenia.

3. Zabrania się prowadzenia komercyjnej działalności połowowej w odniesieniu do węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*) na wszystkich etapach życia przez okres co najmniej sześciu miesięcy między 1 kwietnia 2026 r. a 31 marca 2027 r. Ponadto państwa członkowskie i rybacy podejmują wszelkie racjonalne wysiłki, aby zminimalizować oraz w miarę możliwości wyeliminować przypadkowe połowy węgorza europejskiego. Przypadkowo złowionych osobników węgorza europejskiego nie wolno okaleczać i muszą być niezwłocznie uwalniane. W tym celu zainteresowane państwa członkowskie, indywidualnie albo wspólnie, określają jeden lub większą liczbę okresów zamkniętych, z następującymi zastrzeżeniami:

   a) w stosownych przypadkach okres zamknięty lub okresy zamknięte mogą różnić się między państwami członkowskimi lub w ramach jednego państwa członkowskiego w zależności od obszaru połowowego w celu uwzględnienia geograficznego i czasowego modelu migracji węgorza europejskiego na różnych etapach życia;

   b) okres lub okresy zamknięte trwają przez co najmniej sześć kolejnych lub nienastępujących po sobie miesięcy i obowiązują wszystkich rybaków prowadzących połowy w danym obszarze połowowym;

   c) okres lub okresy zamknięte muszą być zgodne z celami ochrony określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1100/2007 oraz z krajowymi planami zarządzania ustanowionymi na podstawie art. 2 tego rozporządzenia oraz

   d) okres lub okresy zamknięte obejmują główny okres lub główne okresy – w tym odpowiedni szczyt – migracji węgorza europejskiego na danym etapie życia przypadającym w danym państwie członkowskim.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 3 lit. d) w odniesieniu do węgorza europejskiego o długości całkowitej co najmniej 12 cm zainteresowane państwa członkowskie mogą zezwolić na prowadzenie działalności połowowej przez łącznie do 30 dni – kolejnych lub nienastępujących po sobie – obowiązujących wszystkich rybaków prowadzących połowy w danym obszarze połowowym, w głównym okresie migracji. W takim przypadku zainteresowane państwa członkowskie określają dodatkowe zamknięcie na równoważny okres w głównym okresie migracji lub, ewentualnie, tuż przed nim lub po nim. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala na połowy

w ciągu dni nienastępujących po sobie, narzędzia połowowe wyciąga się z wody w każdym przypadku pomiędzy nienastępującymi po sobie dniami.

5. Na zasadzie dalszego odstępstwa od ust. 3 lit. d) dane państwo członkowskie może zezwolić na połowy węgorza europejskiego o długości całkowitej co najmniej 12 cm podczas migracji z wód Unii do tarlisk w Morzu Sargassowym (migracja zstępująca) przez łącznie do 50 – kolejnych lub nienastępujących po sobie. Ma to zastosowanie do wszystkich zainteresowanych rybaków w danym obszarze połowowym, w głównym okresie migracji, pod następującymi łącznymi warunkami:

   a) taka działalność połowowa jest dozwolona tylko wtedy, gdy jedyny dostęp do wód morskich przebiega przez wody słonawe poza Unią;

   b) połowy dokonane w podrejonach ICES 22–32 muszą odpowiadać minimalnemu rozmiarowi odniesienia do celów ochrony wynoszącemu 35 cm, zgodnie z częścią A załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2019/1241;

   c) złowionych dojrzałych płciowo węgorzy nie wolno okaleczać, należy je bez zbędnej zwłoki przetransportować i niezwłocznie uwolnić do pobliskich wód morskich Unii w miejscu wyznaczonym przez dane państwo członkowskie, co umożliwi im dalszą migrację zstępującą;

   d) przypadkowo złowionych węgorzy, które nie są dojrzałe płciowo, nie wolno okaleczać i należy natychmiast uwolnić do wody oraz

   e) działalność połowowa podejmowana jest z udziałem krajowego organu naukowego.

6. W odniesieniu do węgorza europejskiego o długości całkowitej co najmniej 12 cm w podobszarze ICES 3 okres lub okresy zamknięte, o których mowa w ust. 3, oraz odstępstwo od nich, o którym mowa w ust. 4, uzgadniane są przez wszystkie zainteresowane państwa członkowskie, tak aby zapewnić skuteczną ochronę węgorza europejskiego w trakcie jego migracji z Morza Bałtyckiego do Morza Północnego. W przypadku braku takich uzgodnień do dnia 1 kwietnia 2026 r. okres zamknięty w Danii, Niemczech, Estonii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii i Szwecji będzie przypadał od dnia 15 września 2026 r. do dnia 15 marca 2027 r. i nie będzie możliwości odstępstwa, o którym mowa w ust. 4.

7. Na zasadzie dodatkowego odstępstwa od ust. 3 lit. d) w odniesieniu do węgorza europejskiego o długości całkowitej poniżej 12 cm zainteresowane państwa członkowskie mogą zezwolić na prowadzenie działalności połowowej przez łącznie do 30 dni – kolejnych lub nienastępujących po sobie – obowiązujących wszystkich rybaków prowadzących połowy w danym obszarze połowowym w głównym okresie migracji. Dodatkowo zainteresowane państwa członkowskie mogą zezwolić na połowy wyłącznie w celu zarybiania dodatkowo przez maksymalnie 50 dni w głównym okresie migracji. W obu przypadkach zainteresowane państwa członkowskie określają dodatkowe zamknięcie na równoważny okres w głównym okresie migracji lub, ewentualnie, tuż przed nim lub po nim. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala na połowy w ciągu dni nienastępujących po sobie, narzędzia połowowe wyciąga się z wody w każdym przypadku pomiędzy nienastępującymi po sobie dniami.

8. Zabrania się połowów rekreacyjnych węgorza europejskiego na wszystkich etapach życia.

9. Zainteresowane państwo członkowskie, indywidualnie albo wspólnie, informuje Komisję:

a) do 1 maja – o okresie lub okresach zamkniętych określonych zgodnie z ust. 3–7, wraz z informacjami uzupełniającymi uzasadniającymi wybrany okres lub okresy;

b) w ciągu dwóch tygodni od ich przyjęcia – o środkach krajowych odnoszących się do okresu zamkniętego lub okresów zamkniętych, które określono zgodnie z ust. 3–7;

c) w ciągu ośmiu tygodni przed rozpoczęciem okresu zamkniętego lub okresów zamkniętych określonych zgodnie z ust. 3–7 – działalności połowowej prowadzonej zgodnie z ust. 5: (i) miejsce lub miejsca oraz datę lub daty prowadzenia działalności połowowej; (ii) przewidywaną liczbę i rodzaj uczestników oraz zaangażowany krajowy organ naukowy oraz (iii) wyznaczone miejsce lub miejsca uwalniania;

d) w ciągu maksymalnie ośmiu tygodni od zakończenia działalności połowowej prowadzonej zgodnie z ust. 5: (i) liczbę i rodzaj operatorów; (ii) liczbę dojrzałych płciowo węgorzy złowionych podczas tej działalności połowowej; (iii) liczbę węgorzy, które nie są dojrzałe płciowo, złowionych podczas tej działalności połowowej oraz (iv) liczbę oznakowanych dojrzałych płciowo węgorzy.

*Artykuł 14*

*Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów*

1. Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w niniejszym rozporządzeniu pozostaje bez uszczerbku dla:

a) wymian na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

b) odliczeń i ponownych przydziałów na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;

c) ponownych przydziałów na podstawie art. 12 i 47 rozporządzenia (UE) 2017/2403;

d) dodatkowych wyładunków dokonywanych na podstawie art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 i art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

e) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 i art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

f) odliczeń i korekt na podstawie art. 105, 106 i 107 i 107a rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 oraz

g) transferów i wymian kwot na podstawie art. 23 i 53 niniejszego rozporządzenia.

2. Stada, które podlegają TAC przezornościowym lub analitycznym na potrzeby zarządzania z roku na rok TAC i kwotami, przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 847/96, określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

3. O ile w załączniku I do niniejszego rozporządzenia nie określono inaczej, art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 ma zastosowanie do stad podlegających TAC

przezornościowemu, a art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 tego rozporządzenia – do stad podlegających TAC analitycznemu.

4. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

*[Artykuł 15*
*Okresy zamknięte dla połowów dobijaków*

Od 1 stycznia do 31 marca oraz od 1 sierpnia do 31 grudnia w rejonach ICES 2a i 3a oraz podobszarze ICES 4 zabrania się komercyjnych połowów dobijaków (*Ammodytes* spp.) włokiem dennym, niewodem lub podobnymi narzędziami ciągnionymi o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 16 mm.]

[*Artykuł 16*
*Środki zaradcze w odniesieniu do dorsza atlantyckiego w Morzu Północnym*

1. Obszary zamknięte dla połowów, z wyjątkiem połowów przy użyciu narzędzia do połowów pelagicznych (okrężnic i włoków), oraz okresy, w których zamknięcia mają zastosowanie, określone są w załączniku IV.

2. Statkom rybackim zabrania się prowadzenia połowów przy użyciu włoków dennych i niewodów o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym co najmniej 70 mm w rejonach ICES 4a i 4b lub co najmniej 90 mm w rejonie ICES 3a oraz przy użyciu takli[86] w wodach Unii w rejonie ICES 4a, na północ od 58°30′00″N i na południe od 61°30′00″N oraz w wodach Unii rejonów ICES 3a.20 (cieśnina Skagerrak), 4a i 4b, na północ od 57°00′00″N i na wschód od 5°00′00″E.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 statki rybackie, o których mowa w tym ustępie, mogą dokonywać połowów w obszarach, o których mowa w tym ustępie, pod warunkiem że spełniają co najmniej jedno z następujących kryteriów:

   a) połowy dorsza atlantyckiego nie stanowią więcej niż 5 % masy całkowitych połowów w przeliczeniu na rejs połowowy; uznaje się, że statki rybackie, w których odsetek połowów dorsza atlantyckiego w latach 2017–2019 nie przekroczył 5 % ich całkowitych połowów, spełniły to kryterium, pod warunkiem że kontynuują stosowanie tego samego narzędzia, które stosowały w tym okresie; założenie to może zostać obalone;

   b) stosuje się regulowane i wysoce selektywne włoki denne lub niewody, co zgodnie z badaniem naukowym prowadzi do ograniczenia połowów dorsza atlantyckiego o co najmniej 30 % w porównaniu ze statkami rybackimi poławiającymi przy użyciu narzędzi połowowych o podstawowym rozmiarze oczek sieci dla narzędzi ciągnionych określonym w części B pkt 1.1 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2019/1241; takie badania mogą być oceniane przez STECF, a w przypadku negatywnej oceny narzędzia te nie mogą być dłużej uznawane za dopuszczone do stosowania w obszarach, o których mowa w ust. 2 niniejszego artykułu;

[86] Kod narzędzia połowowego: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

c) w przypadku statków rybackich prowadzących połowy przy użyciu włoków dennych i niewodów o rozmiarze oczek sieci równym lub większym niż 100 mm (TR1) stosuje się następujące wysoce selektywne narzędzia:

(i) włoki o minimalnym rozmiarze oczek gardzieli wynoszącym 600 mm;

(ii) podniesioną linę połowową (0,6 m);

(iii) poziomy panel przesiewający z płatem wyjściowym o dużym rozmiarze oczek sieci;

d) w przypadku statków rybackich prowadzących połowy przy użyciu włoków dennych i niewodów o rozmiarze oczek sieci równym lub większym niż 70 mm – w rejonie ICES 4a – oraz 90 mm – w rejonie ICES 3a – oraz mniejszym niż 100 mm (TR2) stosuje się następujące wysoce selektywne narzędzia:

(i) poziomą kratownicę sortującą o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 50 mm oddzielającym ryby płastugokształtne i dorszokształtne, z niezablokowanym otworem wylotowym dla ryb dorszokształtnych;

(ii) panel Seltra o oczkach kwadratowych o rozmiarze 300 mm;

(iii) kratownicę sortującą o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 35 mm, z niezablokowanym otworem wylotowym dla ryb;

e) statki rybackie podlegają krajowemu planowi unikania połowów dorsza atlantyckiego, którego celem jest, aby dzięki środkom przestrzennym lub technicznym lub ich kombinacji połowy dorsza atlantyckiego były utrzymywane na poziomie zgodnym ze śmiertelnością połowową odpowiadającą ustalonym uprawnieniom do połowów; Takie plany powinny nie później niż dwa miesiące po ich wdrożeniu zostać ocenione przez STECF – w przypadku państw członkowskich – i przez odpowiedni krajowy organ naukowy – w przypadku państw trzecich – oraz, w przypadku gdy zostanie to uznane za konieczne, dalej zmienione, jeżeli z takich ocen będzie wynikało, że cel krajowego planu unikania połowów dorsza nie zostanie osiągnięty.

4. Państwa członkowskie zwiększają monitorowanie i kontrolę statków rybackich, o których mowa w ust. 2, oraz nadzór nad tymi statkami, aby zapewnić zgodność z warunkami określonymi w ust. 3.

5. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do operacji połowowych prowadzonych wyłącznie na potrzeby badań naukowych, pod warunkiem że badania te prowadzone są zgodnie z art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241.]

[*Artykuł 17*

*Środki techniczne dotyczące Morza Celtyckiego, Morza Irlandzkiego i obszaru na zachód od Szkocji*

1. Następujące zasady mają zastosowanie do statków rybackich poławiających przy użyciu włoków dennych i niewodów w rejonach ICES 7f, 7g, części 7h na północ od 49° 30′ szerokości geograficznej północnej i części 7j na północ od 49°30’ szerokości geograficznej północnej i na wschód od 11° długości geograficznej zachodniej:

a) statki rybackie poławiające przy użyciu włoków dennych lub niewodów muszą stosować narzędzie o jednym z następujących rozmiarów oczek sieci:

(i) worek włoka o rozmiarze 110 mm z panelem sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 120 mm;

(ii) worek włoka typu T90 o rozmiarze 100 mm,

(iii) worek włoka o rozmiarze 120 mm,

(iv) worek włoka o rozmiarze 100 mm z panelem sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 160 mm;

b) ponadto statki rybackie poławiające przy użyciu włoków dennych, których połowy – ważone przed jakimikolwiek odrzutami – składają się w co najmniej 20 % z plamiaka (*Melanogrammus aeglefinus*), muszą stosować narzędzie połowowe, które w swojej konstrukcji ma przynajmniej jeden metr odstępu między liną połowową a elementem dennym. Państwa członkowskie mogą wyłączyć ze stosowania niniejszej litery statki rybackie poławiające przy użyciu włoków dennych, których połowy – ważone przed jakimikolwiek odrzutami – obejmują w mniej niż 1,5 % dorsza atlantyckiego, pod warunkiem że statki te podlegają stopniowemu zwiększeniu obecności obserwatorów na morzu do co najmniej 20 % wszystkich rejsów połowowych;

c) statki rybackie poławiające włokami dennymi lub niewodami, których połowy obejmują w ponad 30 % homarca (*Nephrops norvegicus*), muszą stosować jedno z następujących narzędzi:

(i) panel sieci o kwadratowych oczkach o rozmiarze 300 mm; statki o długości całkowitej mniejszej niż 12 metrów mogą stosować panel sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 200 mm;

(ii) panel seltra;

(iii) kratownica sortująca o rozstawie prętów wynoszącym 35 mm lub podobna kratownica sieciowa „NetGrid”;

(iv) worek włoka o rozmiarze 100 mm z panelem sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 100 mm;

v) podwójny worek włoka z przedłużeniem o rozmiarze oczek sieci T90 wynoszącym co najmniej 100 mm wyposażony w panel separacyjny o maksymalnym rozmiarze oczek 300 mm;

d) statki rybackie poławiające włokami dennymi lub niewodami, których połowy obejmują w ponad 55 % witlinka lub łącznie w ponad 55 % żabnicę (*Lophiidae*), morszczuka europejskiego (*Merluccius merluccius*) lub smuklicę (*Lepidorhombus* spp.), muszą stosować jedno z następujących narzędzi:

(i) worek włoka o rozmiarze 100 mm z panelem sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 100 mm;

(ii) worek włoka typu T90 o rozmiarze 100 mm z przedłużaczem.

2. Następujące zasady mają zastosowanie do statków rybackich poławiających włokami dennymi lub niewodami w rejonach ICES 6a i 5b w wodach Unii, na wschód od 12° długości geograficznej zachodniej (na zachód od Szkocji) w połowach homarca:

a) statki wykorzystują panel o oczkach kwadratowych (pozycja niezmieniona) o rozmiarze co najmniej 300 mm w przypadku statków rybackich stosujących

worek włoka o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 100 mm; w przypadku statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 m lub mocy silnika 200 kW lub mniejszej całkowita długość panelu może wynosić 2 m, a panel – 200 mm;

b) statki rybackie, których połowy obejmują w ponad 30 % homarca, muszą stosować panel sieci o oczkach kwadratowych (pozycja niezmieniona) o rozmiarze co najmniej 160 mm w przypadku statków stosujących worek włoka o rozmiarze oczek sieci 100–119 mm.

3. Następujące zasady mają zastosowanie do statków rybackich poławiających włokami dennymi lub niewodami w rejonie ICES 7a (Morze Irlandzkie):

a) statki rybackie poławiające włokami dennymi lub niewodami z workiem włoka o rozmiarze oczek sieci co najmniej 70 mm i mniejszej niż 100 mm oraz o połowach obejmujących w ponad 30 % homarca muszą stosować jedno z następujących narzędzi:

(i) panel sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 300 mm statki o długości całkowitej mniejszej niż 12 metrów mogą stosować panel sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 200 mm;

(ii) panel seltra;

(iii) kratownica sortująca o rozstawie prętów 35 mm;

(iv) kratownica sieciowa „CEFAS NetGrid”;

v) włok z panelem flip flap;

b) statki rybackie o długości całkowitej co najmniej 12 metrów poławiające włokami dennymi lub niewodami, których połowy obejmują łącznie w ponad 10 % plamiaka, dorsza atlantyckiego i rajokształtne (*Rajiformes*), muszą stosować worek włoka o rozmiarze 120 mm.

4. Udziały procentowe połowów w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu oblicza się jako odsetek masy w relacji pełnej wszystkich żywych zasobów morskich wyładowanych po każdym rejsie połowowym, zgodnie z art. 15 rozporządzenia (UE) 1380/2013 i art. 27 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241.

5. Statkom rybackim zabrania się prowadzenia połowów przy użyciu włoków dennych i niewodów w następujących strefach:

a) rejony ICES 7b oraz 7c;

b) obszar na zachód od 5° długości geograficznej zachodniej w rejonie ICES 7e oraz

c) rejony ICES 7f–7k.

Niniejszy zakaz nie ma zastosowania do statków rybackich, w przypadku gdy:

a) stosują rozmiar oczek sieci worka włoka wynoszący co najmniej 100 mm lub

b) ich przyłowy dorsza atlantyckiego podczas połowów poza obszarami, o których mowa w ust. 1, nie przekraczają 1,5 %, zgodnie z oceną STECF.]

[*Artykuł 18*

*Środki techniczne dotyczące morlesza bogara w podobszarach ICES 6–8*

1. Do połowów morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) w podobszarach ICES 6–8 stosuje się minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący 36 cm.

2. Do połowów rekreacyjnych morlesza bogara w podobszarach ICES 6 i 7 stosuje się minimalny rozmiar odniesienia wynoszący 40 cm.

3. Statkom rybackim pływającym pod banderą francuską zabrania się wszelkich połowów morlesza bogara w podobszarach ICES 6, 7 i 8 od 1 stycznia do 30 czerwca.

4. Od 1 lutego do 30 września zabrania się połowów przy użyciu takli dennych (LLS) i włoków dennych (OTB) w zachodniej części Morza Kantabryjskiego na wysokości Asturii i Galicji.

5. Zabrania się połowów rekreacyjnych morlesza bogara w następujących obszarach geograficznych: obszar RF 1 (Cariño/Celeiro), obszar RF 2 (Ribadeo), obszar RF 3 (Navia), obszar RF 4 (Ensenada Canero), obszar RF 5 (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena), obszar RF 6 (Ría de Treto), obszar RF 7 (Bilbao/Plentzia) i obszar RF 8 (Bermeo/Mundaka).]

*Artykuł 19*

*Środki techniczne dotyczące krewetki północnej w cieśninie Skagerrak*

1. Jeżeli udział osobników młodocianych krewetki północnej (*Pandalus borealis*), o którym mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/2201[87], przekracza 30 % całkowitego połowu tego gatunku, organy kontrolne mogą zalecić doraźne zamknięcie na podstawie jednej próbki, o której mowa w tym artykule.

2. Trawlery używające włoków wyposażonych w kratownicę Nordmøre sortującą według rozmiaru, o których mowa w art. 6 ust. 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, podlegają zasadom obszaru zamkniętego, o którym mowa w tym artykule.

3. Obszar zamknięty, o którym mowa w art. 7 lit. b) rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, nie przekracza 100 mil morskich.

4. Obszar, o którym mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, zostaje zamknięty na 21 dni, po czym zamknięcie to automatycznie przestaje obowiązywać o północy czasu UTC.

5. Włoki denne o rozmiarze oczek sieci wynoszącym co najmniej 32 mm ukierunkowane na krewetkę północną, które są wyposażone w kratownicę sortującą Nordmøre o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 19 mm i bez urządzenia do zatrzymywania ryb, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2201, podlegają zamknięciu, o którym mowa w art. 6 ust. 1 tego rozporządzenia.

---

87 Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2201 z dnia 1 października 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 o szczegółowe przepisy dotyczące wdrażania doraźnego zamknięcia łowisk krewetki północnej w cieśninie Skagerrak (Dz.U. L 332 z 23.12.2019, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/2201/oj).

*Artykuł 20*
*Gatunki objęte zakazem połowów*

1. Unijne statki rybackie nie poławiają, nie zatrzymują na statku ani nie prowadzą przeładunku lub wyładunku następujących gatunków:

   a) rai promienistej *(Amblyraja radiata*) w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszaru ICES 4 i rejonu 7d, wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu 2a oraz wodach Unii rejonu 3a;

   b) beryksa wspaniałego (*Beryx splendens*) w podobszarze NAFO 6;

   c) tawrosza (*Carcharias taurus*) we wszystkich wodach innych niż wody Morza Śródziemnego;

   d) kompleksu gatunków (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) rai gładkiej (Dipturus *batis*) w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszarów ICES 4, 6, 7 i 8, wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu 2a i podobszaru 5 oraz wodach Unii podobszarów 3, 9 i 10;

   e) kolczaka wielkiego (*Etmopterus princeps*) w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszaru ICES 4, wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu 2a i wodach międzynarodowych podobszarów 1 i 14;

   f) rekina szarego (*Galeorhinus galeus*) poławianego sznurami haczykowymi w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszaru ICES 4, wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu 2a, wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach międzynarodowych podobszaru 5, wodach Zjednoczonego Królestwa, wodach Unii i wodach międzynarodowych podobszarów 6–8, oraz wodach międzynarodowych podobszarów 12 i 14;

   g) gardłosza atlantyckiego (*Hoplostethus atlanticus*) w wodach Zjednoczonego Królestwa, wodach Unii i wodach międzynarodowych podobszarów ICES 1–10, 12 i 14;

   h) żarłacza śledziowego (*Lamna nasus*) we wszystkich wodach;

   (i) rai nabijanej (*Raja clavata*) w wodach Unii rejonu ICES 3a;

   j) rai bruzdowanej (*Raja undulata*) w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszaru ICES 6 oraz wodach Unii podobszaru ICES 10;

   k) rekina wielorybiego (*Rhincodon typus*) we wszystkich wodach;

   l) rochy (*Rhinobatos rhinobatos*) w Morzu Śródziemnym oraz

   m) gatunków głębokowodnych wymienionych w załączniku IA część D w wodach Unii, wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach międzynarodowych obszarów ICES: 1, 2 (z wyjątkiem wód Zjednoczonego Królestwa rejonu 2a), 5–10, 12 i 14 oraz w obszarach CECAF 34.1.1, 34.1.2 i 34.2, a także w wodach Unii i w wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a oraz podobszaru 4 w przypadkach określonych we wspomnianym załączniku.

2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwalniać.

*Artykuł 21*
*Przekazywanie danych*

Państwa członkowskie, które przedkładają drogą elektroniczną Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące połowów i nakładu połowowego, stosują kody stad określone w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.

# Rozdział II
# Upoważnienia do połowów w wodach państw trzecich

*Artykuł 22*
*Upoważnienia do połowów*

1. Maksymalne liczby upoważnień do połowów dla unijnych statków rybackich w wodach państwa trzeciego określono, w stosownych przypadkach, w załączniku V część A.

2. W przypadku gdy zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 państwo członkowskie, po powiadomieniu Komisji, dokonuje transferu kwoty przypisanej do obszarów połowowych określonych w części A załącznika V do niniejszego rozporządzenia innemu państwu członkowskiemu, w stosownych przypadkach transferowi temu towarzyszy odpowiednie przekazanie upoważnień do połowów. Nie można przekroczyć całkowitej liczby upoważnień dla każdego obszaru połowowego, określonej w załączniku V część A do niniejszego rozporządzenia. Przekazujące państwo członkowskie powiadamia Komisję o przekazaniu upoważnień do połowów w momencie powiadomienia Komisji o transferze kwot.

# Rozdział III
# Uprawnienia do połowów zarządzanych przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem

## SEKCJA 1
## PRZEPISY OGÓLNE

*Artykuł 23*
*Transfery lub wymiany kwot*

1. W przypadku gdy przepisy regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) zezwalają na transfery lub wymiany kwot między umawiającymi się Stronami RFMO, państwo członkowskie (zwane dalej „zainteresowanym państwem członkowskim”) może prowadzić rozmowy z umawiającą się Stroną RFMO oraz w stosownych przypadkach ustalać możliwy zakres planowanego transferu lub wymiany kwot. Zainteresowane państwo członkowskie powiadamia Komisję o tym zakresie.

2. Po powiadomieniu zgodnie z ust. 1 Komisja może zatwierdzić zakres planowanego transferu lub wymiany kwot. W przypadku gdy Komisja zatwierdzi ten zakres transferu lub wymiany kwot, bez zbędnej zwłoki wyraża zgodę na dokonanie takiego transferu lub wymiany kwot. Komisja powiadamia sekretariat właściwego RFMO o transferze lub wymianie zgodnie z przepisami tej RFMO.

3. Komisja informuje państwa członkowskie o każdym uzgodnionym transferze lub każdej uzgodnionej wymianie kwot.

4. Uprawnienia do połowów otrzymane lub przekazane przez zainteresowane państwo członkowskie w ramach transferu lub wymiany kwot uznaje się za kwoty dodane do lub odliczane od jego przydziału od momentu, w którym transfer lub wymiana kwot zostaną przeprowadzone na podstawie warunków porozumienia z odpowiednią umawiającą się Stroną RFMO lub zgodnie z odpowiednimi przepisami RFMO, zależnie od przypadku. Takie transfery lub wymiany nie mogą zmienić klucza podziału do celów przydzielania uprawnień do połowów między państwami członkowskimi zgodnie z zasadą względnej stabilności działalności połowowej.

*[Sekcje 2–4 i 8–9 niniejszego rozporządzenia zostaną zaktualizowane po corocznych posiedzeniach RFMO]*

## [SEKCJA 2
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NEAFC

*Artykuł 24*
*Karmazyny w Basenie Irmingera*

1. Zgodnie z pkt 4.1 załącznika IV do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2594[88] wszelka działalność połowowa jest zabroniona na obszarze ograniczonym następującymi współrzędnymi mierzonymi zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

| Szerokość geograficzna | Długość geograficzna |
|---|---|
| 63°00'N | 30°00’W |
| 61°30’N | 27°35'W |
| 60°45’N | 28°45’W |
| 62°00'N | 31°35'W |
| 63°00'N | 30°00’W |

2. Statkom rybackim zabrania się połowów, zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku w portach Unii płytkowodnych i głębokowodnych zasobów pelagicznych karmazynów menteli (*Sebastes mentella*) w Basenie Irmingera i wodach przylegających (podobszary ICES 5, 12 i 14 oraz podobszary NAFO 1 i 2). Ten zakaz ma również zastosowanie do unijnych statków rybackich również w portach państw trzecich.

[88] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2594 z dnia 18 września 2024 r. w sprawie ustanowienia środków ochrony, zarządzania i kontroli obowiązujących na obszarze objętym Konwencją o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku, zmiany rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 i rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 oraz uchylenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1236/2010 oraz rozporządzeń Rady (EWG) nr 1899/85 i (EWG) nr 1638/87 (Dz.U. L, 2024/2594, 8.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj).

3. Zabrania się unijnym statkom rybackim udziału w operacjach przeładunkowych dotyczących stad, o których mowa w ust. 2.

4. Statkom unijnym zabrania się uzupełniania paliwa lub świadczenia usług wsparcia statkom rybackim przewożącym połowy stad, o których mowa w ust. 2.

5. Statki rybackie, które prowadziły ukierunkowane połowy stad wymienionych w ust. 2, nie mają prawa do wyładunku w portach Unii.

6. Statki rybackie, które prowadziły ukierunkowane połowy stad wymienionych w ust. 2, nie mają prawa do prowadzenia żadnej działalności połowowej na wodach Unii.

7. Unijnym statkom rybackim zabrania się uczestnictwa w operacjach przeładunkowych z udziałem statków, które prowadziły ukierunkowane połowy stad wymienionych w ust. 2.

8. Unijnym statkom rybackim zabrania się uzupełniania paliwa lub świadczenia usług wsparcia statkom rybackim, które prowadziły ukierunkowane połowy stad wymienionych w ust. 2.]

## [SEKCJA 3
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ ICCAT

*Artykuł 25*
*Ograniczenia możliwości połowów, chowu, hodowli i tuczu*

1. Liczbę unijnych kliprów tuńczykowych oraz statków do połowu wędami holowanymi, upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm we wschodnim Atlantyku, ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 1.

2. Liczbę unijnych jednostek uprawiających przybrzeżne rybołówstwo łodziowe, upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym, ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 2.

3. Liczbę unijnych statków rybackich dokonujących połowów tuńczyka błękitnopłetwego w Morzu Adriatyckim do celów chowu lub hodowli, upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm, ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 3.

4. Liczbę unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów, zatrzymywania na statku, przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 4.

5. Liczbę pułapek służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 5.

6. Liczbę miejsc hodowli lub tuczu upoważnionych do prowadzenia działalności w odniesieniu do tuńczyka błękitnopłetwego oraz maksymalną wprowadzaną ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 6.

7. Maksymalną liczbę unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów północnego tuńczyka białego (*Thunnus alalunga*) jako gatunku docelowego zgodnie

z art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107[89] ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 7 do niniejszego rozporządzenia.

8. Maksymalną liczbę unijnych statków rybackich o długości co najmniej 20 metrów, które prowadzą połowy opastuna (*Thunnus obesus*) w obszarze objętym konwencją ICCAT, ogranicza się zgodnie z załącznikiem VI pkt 8.

*Artykuł 26*
*Połowy rekreacyjne*

W stosownych przypadkach państwa członkowskie przydzielają określoną część kwot, które im przyznano, na połowy rekreacyjne zgodnie z załącznikiem ID.

*Artykuł 27*
*Rekiny*

1. Oprócz zakazów ustanowionych w art. 32–36 rozporządzenia (UE) 2017/2107 zabrania się również ukierunkowanych połowów gatunków kosogonowatych z rodzaju *Alopias*. Ten dodatkowy zakaz pozostaje bez uszczerbku dla zakazu zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku jakiejkolwiek części lub całej tuszy kosogona wielkookiego (*Alopias superciliosus*), o którym mowa w art. 32 rozporządzenia (UE) 2017/2107.

2. Na Oceanie Atlantyckim na północ od 5°N zabrania się zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku jakichkolwiek części lub całych tusz rekinów ostronosych (*Isurus oxyrinchus*) złowionych w obszarze objętym konwencją ICCAT.

*Artykuł 28*
*Urządzenia do sztucznej koncentracji ryb stosowane w odniesieniu do tuńczyka tropikalnego*

1. W obszarze objętym konwencją ICCAT zabrania się stosowania urządzeń do sztucznej koncentracji ryb od 17 marca do 30 kwietnia.

2. Państwa członkowskie zapewniają, by od 2 marca do 16 marca ich statki rybackie nie stosowały urządzeń do sztucznej koncentracji ryb.]

## [SEKCJA 4
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ CCAMLR

*Artykuł 29*
*Powiadomienia o zwiadach rybackich dotyczących antarów w okresie połowu 2026–2027*

1. Państwa członkowskie mogą brać udział lub upoważnić swoje statki rybackie do udziału w zwiadach rybackich dotyczących antarów (*Dissostichus* spp.) przy użyciu takli w podobszarach FAO 48.6, 88.1 i 88.2 oraz w rejonach FAO 58.4.1, 58.4.2 i 58.4.3a poza obszarami podlegającymi jurysdykcji krajowej, w odniesieniu do

[89] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

połowów w okresie od 1 grudnia 2026 r. do 30 listopada 2027 r., zgodnie z art. 7 ust. 2–7 rozporządzenia Rady (WE) nr 601/2004[90].

2. Na zasadzie odstępstwa od terminów określonych w art. 7 ust. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 601/2004 państwa członkowskie, które planują wziąć udział lub upoważnić swoje statki rybackie do udziału w zwiadach rybackich, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, powiadamiają Sekretariat CCAMLR nie później niż 1 czerwca 2026 r.

*Artykuł 30*
*Połowy antarów w okresie połowu 2025–2026*

1. Oprócz szczególnych wymogów dotyczących zwiadów rybackich określonych w art. 7a rozporządzenia (WE) nr 601/2004 połowy antarów w okresie od dnia 1 grudnia 2025 r. do dnia 30 listopada 2026 r. ograniczone są do państw członkowskich, podobszarów i liczby statków rybackich określonych w tabeli A w załączniku VII i zastosowanie mają TAC i limity przyłowów określone w tabeli B w tym załączniku.

2. Zabrania się ukierunkowanych połowów gatunków rekinów do celów innych niż badania naukowe. Wszelkie przyłowy rekinów, zwłaszcza osobników młodych i ciężarnych samic, złowione przypadkowo podczas połowów antarów, uwalnia się żywe.

3. W stosownych przypadkach połowy antarów we wszelkich małych obszarach badawczych (SSRU) wstrzymuje się, gdy zgłoszony połów osiągnie określony TAC, a dany SSRU zostaje zamknięty dla połowów na pozostałą część okresu połowu.

4. Aby pozwolić zebrać informacje niezbędne do ustalenia możliwości rybołówstwa oraz uniknąć nadmiernej koncentracji połowów oraz nakładu połowowego, połowy prowadzi się w możliwie jak największym zakresie geograficznym oraz batymetrycznym. Jednakże połowy w podobszarach FAO 48.6, 88.1 i 88.2 są zakazane na głębokości mniejszej niż 550 m.

*Artykuł 31*
*Połowy kryla antarktycznego w okresie połowu 2026–2027*

1. Do celów art. 5a rozporządzenia (WE) nr 601/2004 państwa członkowskie, które zamierzają w okresie od dnia 1 grudnia 2026 r. do dnia 30 listopada 2027 r. poławiać kryla antarktycznego (*Euphausia superba*) w obszarze objętym konwencją CCAMLR, powiadamiają o tym Komisję przy użyciu formularza zawartego w części B dodatku do załącznika VII do dnia 1 maja 2026 r.

2. Na zasadzie odstępstwa od terminów określonych w art. 7 ust. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 601/2004 i na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie Komisja przekazuje powiadomienia Sekretariatowi CCAMLR do dnia 30 maja 2026 r.

---

90 Rozporządzenie Rady (WE) nr 601/2004 z dnia 22 marca 2004 r. ustanawiające określone środki kontrolne stosowane wobec działalności połowowej na obszarze objętym Konwencją o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki i uchylające rozporządzenia: (EWG) nr 3943/90, (WE) nr 66/98 i (WE) nr 1721/1999 (Dz.U. L 97 z 1.4.2004, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/601/oj).

3. Powiadomienie, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, zawiera informacje przewidziane w art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 601/2004 w odniesieniu do każdego statku rybackiego, który ma być upoważniony do uczestnictwa w połowach kryla antarktycznego.

4. Państwo członkowskie, które zamierza poławiać kryla antarktycznego w obszarze objętym konwencją CCAMLR, zgłasza to Komisji wyłącznie w odniesieniu do upoważnionych statków rybackich, które w momencie powiadomienia:

   a) pływają pod jego banderą lub

   b) pływają pod banderą innego członka CCAMLR i oczekuje się, że w momencie dokonywania połowów będą pływały pod banderą tego państwa członkowskiego.

5. W przypadku gdy upoważniony statek rybacki, o którym powiadomiono Sekretariat CCAMLR zgodnie z ust. 1, 2 i 3, nie może uczestniczyć w połowach kryla antarktycznego z uzasadnionych przyczyn operacyjnych lub z powodu siły wyższej, zainteresowane państwo członkowskie może upoważnić inny statek rybacki do jego zastąpienia. W takim przypadku zainteresowane państwo członkowskie natychmiast informuje Sekretariat CCAMLR, z kopią dla Komisji, przekazując:

   a) pełne dane statku(-ów) rybackiego(-ch) zastępującego(-ych), w tym informacje przewidziane w art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 601/2004 oraz

   b) wyczerpujący wykaz powodów uzasadniających zastąpienie i wszelkie odpowiednie dokumenty lub informacje potwierdzające.]

## SEKCJA 5
## OBSZAR PODLEGAJĄCY KOMPETENCJI IOTC

*Artykuł 32*
*Ograniczenie zdolności połowowej*
*statków poławiających w obszarze podlegającym kompetencji IOTC*

1. Maksymalną liczbę unijnych statków rybackich poławiających tuńczyki tropikalne w obszarze podlegającym kompetencji IOTC oraz odpowiadającą im zdolność połowową wyrażoną w pojemności brutto określono w załączniku VIII pkt 1.

2. Maksymalną liczbę unijnych statków rybackich poławiających włócznika (*Xiphias gladius*) oraz tuńczyka białego (*Thunnus alalunga*) w obszarze podlegającym kompetencji IOTC oraz odpowiadającą im zdolność połowową wyrażoną w pojemności brutto określono w załączniku VIII pkt 2.

3. Państwa członkowskie mogą dokonać ponownego przydziału statków rybackich przypisanych do jednego z rodzajów połowów, o których mowa w ust. 1 i 2, do drugiego rodzaju połowu, pod warunkiem że mogą wykazać Komisji, że taka zmiana nie prowadzi do zwiększenia nakładu połowowego w odniesieniu do danych stad ryb.

4. W przypadku gdy zaproponowano transfer zdolności połowowej na rzecz floty państwa członkowskiego, to państwo członkowskie zapewnia, aby statki rybackie, które mają zostać objęte transferem, znajdowały się w rejestrze upoważnionych statków IOTC lub w rejestrze statków rybackich innej RFMO zarządzającej połowami tuńczyka. Transferem nie mogą zostać objęte statki rybackie znajdujące

się w wykazie statków prowadzących nielegalne, nieraportowane i nieuregulowane (NNN) połowy którejkolwiek RFMO.

5. Państwa członkowskie mogą zwiększyć swoją zdolność połowową, przekraczając pułapy, o których mowa w ust. 1 i 2, jedynie w ramach limitów określonych w planach rozwoju przedłożonych IOTC.

*Artykuł 33*
*Dryfujące urządzenia do sztucznej koncentracji ryb oraz statki dostawcze*

1. Dryfujące urządzenia do sztucznej koncentracji ryb muszą być wyposażone w boje instrumentalne. Zabrania się stosowania innych boi, takich jak boje radiowe.

2. Sejner może w dowolnym momencie śledzić jednocześnie nie więcej niż 250 boi w użyciu.

3. Rocznie dla każdego sejnera rybacki można nabyć nie więcej niż 500 boi instrumentalnych. Żaden sejner rybacki nie może mieć w jakimkolwiek momencie więcej niż 400 boi instrumentalnych, zarówno boi zapasowych, jak i boi w użyciu.

4. Nie więcej niż trzy statki dostawcze mogą wspomagać nie mniej niż 12 sejnerów rybackich, przy czym wszystkie te statki muszą pływać pod banderą państwa członkowskiego. Niniejszy ustęp nie ma zastosowania do państw członkowskich korzystających z tylko jednego statku dostawczego.

5. Jeden sejner rybacki nie może być w jakimkolwiek momencie wspomagany przez więcej niż jeden statek dostawczy pływający pod banderą państwa członkowskiego.

6. Unia nie rejestruje nowych ani dodatkowych statków dostawczych w rejestrze upoważnionych statków IOTC.

## SEKCJA 6
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SPRFMO

*Artykuł 34*
*Połowy gatunków pelagicznych*

1. Jedynie te państwa członkowskie, które prowadziły aktywnie połowy gatunków pelagicznych w obszarze objętym konwencją SPRFMO w 2007, 2008 lub 2009 r. mogą dokonywać połowów tych gatunków w tym obszarze zgodnie z TAC określonymi w załączniku IH.

2. Państwa członkowskie, o których mowa w ust. 1, mogą wykorzystywać uprawnienia do połowów określone w załączniku IH tylko wtedy, gdy do piętnastego dnia następnego miesiąca wyślą Komisji następujące informacje, aby Komisja mogła przekazać je Sekretariatowi SPRFMO:

   a) wykaz statków prowadzących aktywnie połowy lub zaangażowanych w przeładunek w obszarze objętym konwencją SPRFMO;

   b) miesięczne raporty połowowe.

## SEKCJA 7
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ IATTC

*Artykuł 35*
*Połowy przy użyciu okrężnic*

1. Rybackie sejnery okrężnicowce nie mogą poławiać tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), opastuna (*Thunnus obesus*) ani bonito (*Katsuwonus pelamis*):

   a) albo od godz. 00:00 6 sierpnia 2026 r. do godz. 24:24,00 8 października 2026 r. albo od godz. 00:00 9 listopada 2026 r. do godz. 24:24,00 11 stycznia 2027 r. w obszarze wyznaczonym przez następujące granice:

      – linie brzegowe Ameryk od strony Oceanu Spokojnego,

      – 150° długości geograficznej zachodniej,

      – 40° szerokości geograficznej północnej,

      – 40° szerokości geograficznej południowej,

   b) od godz. 00:00 9 października 2026 r. do godz. 24:24,00 8 listopada 2026 r. w obszarze wyznaczonym przez następujące granice:

      – 96 długości geograficznej zachodniej,

      – 110 długości geograficznej zachodniej,

      – 4° szerokości geograficznej północnej,

      – 3° szerokości geograficznej południowej.

2. Przed 1 kwietnia 2026 r., w odniesieniu do każdego ze statków rybackich, o których mowa w ust. 1, pływających pod banderą państwa członkowskiego, to państwo członkowskie bandery poinformuje Komisję o wybranym przez dany statek rybacki okresie zamkniętym, o którym mowa w ust. 1 lit. a).

3. Rybackie sejnery okrężnicowce łowiące tuńczyka w obszarze objętym konwencją IATTC zatrzymują na statku, a następnie przeładowują lub wyładowują wszystkie złowione przez siebie tuńczyki żółtopłetwe, opastuny i bonito.

4. Ust. 3 nie ma zastosowania:

   a) w przypadku gdy ryby uznano za nienadające się do spożycia przez ludzi z powodów innych niż rozmiar;

   b) podczas ostatniej części rejsu, gdy na statku może nie być już wystarczająco dużo miejsca, aby pomieścić cały połów tuńczyka złowiony podczas tej części rejsu.

5. W odniesieniu do każdego okrężnicowca poławiającego w obszarze objętym konwencją IATTC i pływającego pod banderą państwa członkowskiego, to państwo członkowskie bandery do 1 lutego przekazuje Komisji dane dotyczące rocznych połowów opastuna w obszarze objętym konwencją IATTC w poprzednim roku. Komisja zestawia te informacje i niezwłocznie przekazuje je sekretariatowi IATTC.

6. Okresy zamknięte, o których mowa w ust. 1, przedłuża się w odniesieniu do unijnych okrężnicowców rybackich na podstawie ich połowów opastuna w obszarze objętym konwencją IATTC w poprzednim roku, w następujący sposób:

– w przypadku statków rybackich, które złowiły od 1 200 do 1 499 ton, okres zamknięty przedłuża się o 10 dni;

– w przypadku statków rybackich, które złowiły od 1 500 do 1 799 ton, okres zamknięty przedłuża się o 13 dni;

– w przypadku statków rybackich, które złowiły od 1 800 do 2 099 ton, okres zamknięty przedłuża się o 16 dni;

– w przypadku statków rybackich, które złowiły od 2 100 do 2 399 ton, okres zamknięty przedłuża się o 19 dni oraz

– w przypadku statków, które złowiły co najmniej 2 400 ton, okres zamknięty przedłuża się o 22 dni.

Przedłużenia okresów zamkniętych, o których mowa w akapicie pierwszym, stosuje się w następujący sposób:

– w odniesieniu do okresu zamkniętego, o którym mowa w ust. 1 lit. a), dodatkowe dni dodaje się przed terminem rozpoczęcia tego okresu zamkniętego oraz

– w odniesieniu do okresu zamkniętego, o którym mowa w ust. 1 lit. b), dodatkowe dni dodaje się po terminie zakończenia tego okresu zamkniętego.

W odniesieniu do każdego ze statków rybackich, których to dotyczy, odpowiednie państwo członkowskie bandery informuje Komisję o przedłużeniu okresów zamkniętych przy okazji przekazywania Komisji informacji o wybranych okresach zamkniętych zgodnie z ust. 2.

*Artykuł 36*
*Dryfujące urządzenia do sztucznej koncentracji ryb*

1. W obszarze objętym konwencją IATTC rybackie sejnery okrężnicowce nie mogą w żadnym momencie posiadać większej liczby urządzeń do sztucznej koncentracji ryb, niż określono w tabeli poniżej. Urządzenie do sztucznej koncentracji ryb uznaje się za aktywne, jeżeli jest ono wykorzystywane na morzu, rozpoczyna transmisję swojej lokalizacji i jest monitorowane przez statek rybacki, jego właściciela lub operatora. Urządzenie do sztucznej koncentracji ryb uruchamia się wyłącznie na pokładzie sejnera okrężnicowca.

| | |
|---|---|
| Statki rybackie o pojemności poniżej 1 200 $m^3$ | 210 urządzeń do sztucznej koncentracji ryb |
| Statki rybackie o pojemności co najmniej 1 200 $m^3$ | 340 urządzeń do sztucznej koncentracji ryb |

2. W ciągu 15 dni przed rozpoczęciem okresu zamkniętego wybranego zgodnie z art. 35 ust. 1 lit. a) niniejszego rozporządzenia, rybacki sejner okrężnicowiec w obszarze objętym konwencją IATTC:

   a) wstrzymuje się od wykorzystywania urządzeń do sztucznej koncentracji ryb;

   b) musi odzyskać tyle samo urządzeń do sztucznej koncentracji ryb, ile początkowo rozstawił.

*Artykuł 37*
*Limity połowowe opastuna w połowach taklami*

Łączne roczne połowy opastuna przez rybackie taklowce każdego państwa członkowskiego w obszarze objętym konwencją IATTC określono w załączniku IL.

*Artykuł 38*
*Zakaz połowów żarłaczy białopłetwych*

1. Zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/56[91] zabrania się zatrzymywania na statku, przeładunku, wyładunku, przechowywania, sprzedaży lub oferowania do sprzedaży jakiejkolwiek części lub całej tuszy żarłacza białopłetwego (*Carcharhinus longimanus*).

2. Zgodnie z art. 8 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/56 żarłacze białopłetwe są, w zakresie, w jakim jest to możliwe, niezwłocznie uwalniane w stanie nieokaleczonym, gdy przyciągnięto je do statku.

3. Operatorzy statku rybackiego odnotowują liczbę uwolnień z oznaczeniem stanu ryb (martwe lub żywe) oraz przekazują tę informację państwu członkowskiemu, którego są obywatelami. Państwa członkowskie przekazują Komisji informacje zgromadzone w trakcie roku 2025 do 31 stycznia 2026 r.

## [SEKCJA 8
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SEAFO

*Artykuł 39*
*Zakaz połowów rekinów głębinowych*

Zabrania się ukierunkowanych połowów następujących rekinów głębinowych w obszarze objętym konwencją SEAFO:

a) *Apristurus manis*;

b) kolczak (*Etmopterus bigelowi*);

c) *Etmopterus brachyurus*;

d) kolczak wielki (*Etmopterus princeps*);

e) kolczak smukły (*Etmopterus pusillus*);

---

91 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/56 z dnia 20 stycznia 2021 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Konwencją ustanawiającą Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 24 z 26.1.2021, s. 1), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj).

f) rajowate (*Rajidae*);

g) *Scymnodon squamulosus*;

h) rekiny z nadrzędu *Selachimorpha*;

(i) koleń pospolity (*Squalus acanthias*).]

## [SEKCJA 9
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ WCPFC

*Artykuł 40*
*Warunki połowów opastuna, tuńczyka żółtopłetwego, bonito i tuńczyka białego z południowego Pacyfiku*

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby sejnerom rybackim prowadzącym połowy opastuna (*Thunnus obesus*), tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*) i bonito (*Katsuwonus pelamis*) w pełnomorskich częściach obszaru objętego konwencją WCPFC położonych między szerokościami 20° N i 20° S przydzielono nie więcej niż 403 dni połowowe.

2. Unijne statki rybackie nie mogą prowadzić ukierunkowanych połowów tuńczyka białego z południowego Pacyfiku (*Thunnus alalunga*) w obszarze objętym konwencją WCPFC na południe od 20° S.

3. Maksymalna liczba unijnych sejnerów rybackich upoważnionych do połowów tuńczyka tropikalnego w pełnomorskich częściach obszaru objętego konwencją WCPFC położonych między szerokościami 20° N i 20° S nie może przekraczać limitów określonych w tabeli 2 w załączniku IX.

*Artykuł 41*
*Zarządzanie połowami przy użyciu urządzeń do sztucznej koncentracji ryb*

1. W części obszaru objętego konwencją WCPFC położonej między 20° N a 20° S rybackie sejnery okrężnicowce, statki typu tender oraz wszelkie inne statki działające jako wsparcie dla sejnerów rybackich między godz. 00.00 1 lipca 2026 r. a godz. 24.00 15 sierpnia 2026 r. nie mogą korzystać z urządzeń do sztucznej koncentracji ryb, obsługiwać ich lub wystawiać sieci w ich pobliżu.

2. Oprócz zakazu określonego w ust. 1 w pełnomorskim obszarze objętym konwencją WCPFC położonym między 20° N a 20° S zakazuje się wystawiania sieci w pobliżu urządzeń do sztucznej koncentracji ryb przez jeden dodatkowy miesiąc: od godz. 00.00 1 kwietnia 2026 r. do godz. 24.00 30 kwietnia 2026 r. albo od godz. 00.00 1 maja 2026 r. do godz. 24.00 31 maja 2026 r., albo od godz. 00.00 1 listopada 2026 r. do godz. 24.00 30 listopada 2026 r., albo od godz. 00.00 1 grudnia 2026 r. do godz. 24.00 31 grudnia 2026 r.

3. Zainteresowane państwa członkowskie określają wspólnie, który z okresów zamkniętych, o których mowa w ust. 2, ma zastosowanie do pływających pod ich banderą rybackich sejnerów okrężnicowców. Do dnia 15 lutego 2026 r. państwa członkowskie informują wspólnie Komisję o wybranym okresie zamkniętym. Przed dniem 1 marca 2026 r. Komisja powiadamia sekretariat WCPFC o wybranym przez zainteresowane państwa członkowskie wspólnym okresie zamknięcia.

4. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby żaden z jego rybackich sejnerów okrężnicowców nie wykorzystywał na morzu w jakimkolwiek momencie więcej niż

350 urządzeń do sztucznej koncentracji ryb z aktywowanymi bojami instrumentalnymi. Boje aktywuje się wyłącznie na pokładzie rybackiego sejnera okrężnicowca.

*Artykuł 42*
*Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika*

Maksymalną liczbę unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika (*Xiphias gladius*) w obszarach objętych konwencją WCPFC na południe od 20°S określono w załączniku IX.

*Artykuł 43*
*Limity połowowe włócznika w przypadku połowów taklami na południe od 20° S*

Państwa członkowskie zapewniają, aby w 2026 r. połowy włócznika przez taklowce na południe od 20° S nie przekroczyły limitu określonego w tabeli 2 w załączniku IG. Państwa członkowskie zapewniają również, aby nie spowodowało to przesunięcia nakładu połowowego dla włócznika na obszar na północ od 20° S.]

## SEKCJA 10
## MORZE BERINGA

*Artykuł 44*
*Zakaz połowów mintaja w obszarach pełnomorskich Morza Beringa*

Zabrania się połowów mintaja (*Gadus chalcogrammus*) w obszarze pełnomorskim Morza Beringa.

## SEKCJA 11
## OBSZAR OBJĘTY POROZUMIENIEM SIOFA

*Artykuł 45*
*Ograniczenia połowów dennych*

Państwa członkowskie zapewniają, aby statki rybackie pływające pod ich banderą, które prowadzą połowy w obszarze objętym porozumieniem SIOFA:

a) ograniczyły swój roczny nakład połowowy w odniesieniu do połowów dennych do poziomów określonych w załączniku X;

b) nie poławiały ryb dennych, z wyjątkiem połowów przy użyciu sznurów haczykowych dennych

c) nie prowadzą połowów w zamkniętych łowiskach gatunków bentosowych: Gulden Draak, Rusky, Fools-Flat, East Broken Ridge, Mid-Indian Ridge, Atlantis Bank, Bridle, Banana i Middle of What, jak określono w załączniku IK;

d) nie prowadzą połowów w zamkniętych łowiskach gatunków bentosowych: Walter's Shoal, Coral i Magneto, jak określono w załączniku IK, z wyjątkiem połowów dokonywanych za pomocą sznurów haczykowych dennych oraz pod warunkiem że przez cały czas podczas połowów w tych obszarach na statku będzie przebywał obserwator naukowy. oraz

e) nie prowadzą połowów przy użyciu takli dennych w podobszarze 5, jak określono w załączniku IK.

*Artykuł 46*
*Środki dotyczące połowów antarów*

Państwa członkowskie zapewniają, aby pływające pod ich banderą statki rybackie prowadzące połowy antarów (*Dissostichus* spp.) w obszarze objętym porozumieniem SIOFA:

a) nie poławiały ryb na głębokościach mniejszych niż 500 metrów;

b) miały na statku przez cały czas co najmniej jednego obserwatora naukowego, który poddaje obserwacji 25 % haków wybieranych na każdej linie w trakcie trwania połowu oraz

c) znakują i uwalniają okazy antara w stosunku co najmniej pięciu ryb na tonę masy złowionych ryb w relacji pełnej. Po złowieniu co najmniej 30 okazów antara do uwalniania po oznakowaniu stosuje się minimalną statystykę nakładania się wynoszącą co najmniej 60 %.

*Artykuł 47*
*Zakaz ukierunkowanych połowów rekinów głębokowodnych*

Zabrania się ukierunkowanych połowów następujących rekinów głębokowodnych w obszarze objętym konwencją SIOFA:

a) koleń iberyjski (*Centroscymnus coelolepis*), z wyjątkiem dozwolonego przyłowu określonego w załączniku IK;

b) koleń kolcobrody (*Deania calceus*);

c) kewaczo (*Centrophorus granulosus*);

d) liksa (*Dalatias licha*);

e) *Bythaelurus bachi*;

f) *Chimaera buccanigella*;

g) *Chimaera didierae*;

h) *Chimaera willwatchi*;

(i) koleń długonosy (*Centroscymnus crepidater*);

j) *Scymnodon macracanthus*;

k) *Zameus squamulosus*;

l) *Etmopterus alphus*;

m) *Apristurus indicus*;

n) drakon (*Harriotta raleighana*);

o) *Bythaelurus tenuicephalus*;

p) rekin chlamida (*Chlamydoselachus anguineus*);

q) *Hexanchus nakamurai*;

r) kolczak smukły (*Etmopterus pusillus*);

s) *Somniosus antarcticus*;

t) rekin chochlik (*Mitsukurina owstoni*);

u) *Etmopterus viator*;

v) kolczak (*Etmopterus bigelowi*);

w) koleń czerwony (*Centrophorus granulosus*);

x) gelba (*Centrophorus uyato*);

y) koleń pospolity (*Squalus mitsukurii*);

z) *Deania quadrispinosa*;

za) ostrogłów długonosy (*Deania profundorum*);

zb) *Bathyraja tunae*;

zc) *Rhinochimaera africana*

zd) *Bythaelurus naylori*

## SEKCJA 12
## OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NPFC

*Artykuł 48*
*Połowy makreli japońskiej*

1. W odniesieniu do unijnych statków rybackich poławiających w obszarze objętym konwencją NPFC państwa członkowskie bandery przekazują Komisji następujące zagregowane dane w następujących terminach:

   a) miesięczne połowy w ramach limitów połowowych dla makreli japońskiej (*Scomber japonicus*) dla wszystkich umawiających się stron NPFC, odpowiednio w odniesieniu do trawlerów i sejnerów, jak określono w załączniku IM, jeżeli wykorzystanie tych limitów połowowych jest poniżej 60 %, do siódmego dnia następnego miesiąca oraz

   b) tygodniowe połowy makreli japońskiej w ramach tych limitów połowowych, jeżeli wykorzystanie tych limitów połowowych wynosi powyżej 60 % i poniżej 95 %, do wtorku następnego tygodnia.

   Komisja zestawia te informacje i niezwłocznie przekazuje je sekretarzowi wykonawczemu NPFC.

2. W ciągu dwóch dni od daty wydania przez sekretarza wykonawczego NPFC powiadomienia o tym, że wykorzystanie tych limitów połowowych osiągnęło 95 %, Komisja zamyka połowy w ramach tych limitów połowowych.

3. Komisja zestawia dane dotyczące rocznych połowów makreli japońskiej w obszarze objętym konwencją NPFC i przekazuje je sekretarzowi wykonawczemu NPFC do końca lutego następnego roku.

4. Niniejszy artykuł stosuje się jako uzupełnienie obowiązków sprawozdawczych dotyczących połowów, określonych w art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

*Artykuł 49*
*Ochrona rekinów w obszarze objętym konwencją NPFC*

1. Unijne statki rybackie poławiające na obszarze objętym konwencją NPFC nie mogą poławiać, zatrzymywać na statku, przeładowywać ani wyładowywać rekinów w obszarze objętym konwencją NPFC.

2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwalniać.

*Artykuł 50*
*Ochrona ryb anadromicznych w obszarze objętym konwencją NPFC*

1. Unijne statki rybackie poławiające na obszarze objętym konwencją NPFC nie mogą poławiać, zatrzymywać na statku, przeładowywać ani wyładowywać kety (*Oncorhynchus keta*), kiżucza (*Oncorhynchus kisutch*), gorbuszy (*Oncorhynchus gorbuscha*), nerki (*Oncorhynchus nerka*), czawyczy (*Oncorhynchus tshawytscha*), simy (*Oncorhynchus masou*) i pstrąga tęczowego (*Oncorhynchus mykiss*).

2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwalniać.

# TYTUŁ III
# UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA STATKÓW RYBACKICH PAŃSTW TRZECICH POŁAWIAJĄCYCH W WODACH UNII

*Artykuł 51*
*Statki rybackie pływające pod banderą Norwegii lub Wysp Owczych*

Statki rybackie pływające pod banderą Norwegii lub Wysp Owczych mogą zostać upoważnione przez Komisję do połowów w wodach Unii, z zastrzeżeniem TAC określonych w załączniku I oraz z zastrzeżeniem warunków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu oraz w tytule III rozporządzenia (UE) 2017/2403, a także w aktach delegowanych przyjętych przez Komisję na podstawie tego rozporządzenia.

*Artykuł 52*
*Statki rybackie pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa, zarejestrowane w Zjednoczonym Królestwie, Baliwacie Guernsey, Baliwacie Jersey lub na Wyspie Man i licencjonowane przez organ administracji Zjednoczonego Królestwa ds. rybołówstwa*

Statki rybackie pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa, zarejestrowane w Zjednoczonym Królestwie, Baliwacie Guernsey, Baliwacie Jersey lub na Wyspie Man oraz licencjonowane przez organ administracji ds. rybołówstwa Zjednoczonego Królestwa mogą zostać upoważnione przez Komisję do połowów w wodach Unii, z zastrzeżeniem TAC określonych w załączniku I oraz z zastrzeżeniem warunków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu oraz w rozporządzeniu (UE) 2017/2403, a także w aktach delegowanych przyjętych przez Komisję na podstawie tego rozporządzenia.

*Artykuł 53*
*Transfery lub wymiany kwot ze Zjednoczonym Królestwem*

1. Wszelkie transfery lub wymiany kwot między Unią a Zjednoczonym Królestwem odbywają się zgodnie z niniejszym artykułem.

2. Państwo członkowskie zamierzające dokonać transferu lub wymiany kwot ze Zjednoczonym Królestwem może omówić ze Zjednoczonym Królestwem projekt

takiego transferu lub wymiany kwot. Zainteresowane państwo członkowskie powiadamia Komisję o tym zakresie.

3. W przypadku gdy Komisja zatwierdza zakres transferu lub wymiany kwot, o których mowa w ust. 2, zgłoszonych przez zainteresowane państwo członkowskie, bez zbędnej zwłoki wyraża zgodę na dokonanie takiego transferu lub wymiany kwot. Komisja powiadamia państwa członkowskie i Zjednoczone Królestwo o uzgodnionym transferze lub uzgodnionej wymianie kwot.

4. Uprawnienia do połowów otrzymane od Zjednoczonego Królestwa lub przekazane mu w ramach uzgodnionego transferu lub wymiany kwot uznawane są za kwoty dodatkowo przydzielone zainteresowanemu państwu członkowskiemu lub odliczane od przydziału dla zainteresowanego państwa członkowskiego od momentu, w którym transfer lub wymiana kwot zostaną zgłoszone zgodnie z ust. 3. Takie transfery lub wymiany nie mogą zmienić klucza podziału do celów przydzielania uprawnień do połowów między państwami członkowskimi zgodnie z zasadą względnej stabilności działalności połowowej.

*Artykuł 54*
*Statki rybackie pływające pod banderą Wenezueli*

W odniesieniu do statków rybackich pływających pod banderą Wenezueli zastosowanie mają warunki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu oraz w tytule III rozporządzenia (UE) 2017/2403, a także w aktach delegowanych przyjętych przez Komisję na podstawie tego rozporządzenia.

*Artykuł 55*
*Upoważnienia do połowów*

Maksymalną liczbę upoważnień do połowów dla statków rybackich państw trzecich prowadzących połowy w wodach Unii określono w załączniku V część B.

*Artykuł 56*
*Warunki wyładunku połowów i przyłowów*

Do połowów i przyłowów statków rybackich państw trzecich poławiających na podstawie upoważnień do połowów, o których mowa w art. 7, stosuje się warunki określone w art. 57.

*Artykuł 57*
*Gatunki objęte zakazem połowów*

1. Statki rybackie państw trzecich nie mogą poławiać, zatrzymywać na statku lub prowadzić przeładunku lub wyładunku następujących gatunków znalezionych w wodach Unii:

   a) tawrosza (*Carcharias taurus*) we wszystkich wodach Unii;

   b) rai promienistej (*Amblyraja radiata*) w wodach Unii rejonów ICES 3a i 7d i wodach Unii podobszaru ICES 4;

   c) kompleksu gatunków (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) rai gładkiej (*Dipturus batis*) w wodach Unii podobszarów ICES 3, 4 i 6–10;

   d) rekina szarego (*Galeorhinus galeus*) w przypadku połowów taklami w wodach Unii podobszarów ICES 4, 6, 7 i 8;

e) gardłosza atlantyckiego (*Hoplostethus atlanticus*) w wodach Unii podobszarów ICES 3, 4 i 6–10;

f) żarłacza śledziowego (*Lamna nasus*) we wszystkich wodach Unii;

g) rai nabijanej (*Raja clavata*) w wodach Unii rejonu ICES 3a;

h) rai bruzdowanej (*Raja undulata*) w wodach Unii podobszarów ICES 6 i 10;

(i) rochy (*Rhinobatos rhinobatos*) w wodach Unii Morza Śródziemnego;

j) rekina wielorybiego (*Rhincodon typus*) we wszystkich wodach Unii oraz

k) rekinów głębokowodnych wymienionych w załączniku IA część D w wodach Unii podobszarów ICES 6–10 oraz obszarów CECAF 34.1.1, 34.1.2 i 34.2, a także w wodach Unii podobszaru ICES 4 w przypadkach określonych we wspomnianym załączniku.

2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwalniać.

# TYTUŁ IV
# PRZEPISY KOŃCOWE

*[Art. 58 zostanie zaktualizowany po opublikowaniu opinii naukowej na temat nieuniknionych przyłowów w połowach wielogatunkowych.]*

[*Artykuł 58*
*Zmiana rozporządzenia (UE) 2025/202*

W rozporządzeniu (UE) 2025/202 wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się art. 19a w brzmieniu:

*„Artykuł 19a*
*Środki zaradcze w odniesieniu do dorsza i soli w cieśninie Kattegat*

1. Unijne statki rybackie poławiające w cieśninie Kattegat przy użyciu włoków dennych[92] o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 70 mm stosują jedno z następujących narzędzi selektywnych:

a) kratownicę sortującą o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 35 mm, z niezablokowanym otworem wylotowym dla ryb;

b) kratownicę sortującą o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 50 mm oddzielającym ryby płastugokształtne i symetryczne, z niezablokowanym otworem wylotowym dla ryb symetrycznych;

c) panel Seltra o oczkach kwadratowych o rozmiarze 300 mm;

d) regulowane wysoce selektywne narzędzia połowowe, których właściwości techniczne powodują ograniczenie połowów dorsza atlantyckiego w przypadku statków rybackich posiadających je na pokładzie do mniej niż 1,5 % połowów, zgodnie z badaniem naukowym ocenionym przez STECF.

[92] Kod narzędzia połowowego: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

2. Unijne statki rybackie, które biorą udział w projekcie państwa członkowskiego i mają zainstalowane działające urządzenie do w pełni udokumentowanych połowów, mogą stosować narzędzie zgodnie z częścią B załącznika V do rozporządzenia (UE) 2019/1241. Do 31 marca zainteresowane państwa członkowskie przekażą Komisji wykaz takich statków.

3. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do operacji połowowych prowadzonych wyłącznie na potrzeby badań naukowych, pod warunkiem że badania te prowadzone są zgodnie z art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241.

2) art. 63 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) art. 19 stosuje się od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.;”]

3) dodaje się następujący art. 63 lit. ea):

„ea) art. 19a stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r.;”]

*Artykuł 59*
*Procedura komitetowa*

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Rybołówstwa i Akwakultury ustanowiony rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

*Artykuł 60*
*Przepisy przejściowe*

Art. 9–13, art. 15–20, art. 24, 27, 38, 39, 44, 45, 47, 49, 50 i 57 niniejszego rozporządzenia stosuje się nadal odpowiednio w 2027 r. do czasu wejścia w życie rozporządzenia ustalającego uprawnienia do połowów na rok 2026.

*Artykuł 61*
*Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.

Jednakże:

a) art. 12 ust. 1 stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania przyjętego zgodnie z art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241 aktu delegowanego zmieniającego część A załącznika VII do tego rozporządzenia w zakresie minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony rdzawca w podobszarach ICES 8, 9 i 10 oraz wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;

b) art. 13 ust. 1–8 stosuje się od 1 kwietnia 2026 r. do 31 marca 2027 r.;

c) art. 13 ust. 9 stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 marca 2027 r.;

d) art. 17 i 18 stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania przyjętego zgodnie z art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241 aktu delegowanego zmieniającego załączniki VI i VII do tego rozporządzenia w odniesieniu do środków technicznych dotyczących Morza Celtyckiego, Morza Irlandzkiego i obszaru na zachód od Szkocji i środków technicznych dotyczących morlesza bogara w podobszarach ICES 6, 7 i 8, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;

e) art. 19 stosuje się od 1 lipca 2026 r. do 30 czerwca 2027 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania rozporządzenia delegowanego Komisji zmieniającego rozporządzenie delegowane (UE) 2019/2201, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;

f) art. 23 stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 stycznia 2027 r.;

g) art. 24 stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania przyjętego zgodnie z art. 54 ust. 1 lit. m) rozporządzenia (UE) 2024/2594 aktu delegowanego zmieniającego załącznik IV do tego rozporządzenia w odniesieniu do środków technicznych dotyczących karmazyna menteli w Morzu Irmingera i wodach przyległych, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;

h) art. 27 ust. 2 stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r. albo do dnia, w którym zacznie mieć zastosowanie zmiana rozporządzenia (UE) 2017/2107 wprowadzająca zakaz zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku na Oceanie Atlantyckim na północ od 5°N jakichkolwiek części lub całych tusz rekinów ostronosych (*Isurus oxyrinchus*) złowionych w obszarze objętym konwencją ICCAT, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;

i) art. 30 i załącznik VII stosuje się od 1 grudnia 2025 r. do 30 listopada 2026 r.;

j) art. 35 ust. 1 lit. a) stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 11 stycznia 2027 r.;

k) Art. 38 ust. 3 stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r. lub do dnia, w którym zacznie mieć zastosowanie zmiana rozporządzenia (UE) 2021/56 dotycząca rejestrowania przez operatorów statków rybackich liczby uwolnień żarłaczy białopłetwych ze wskazaniem statusu oraz przekazywania tych informacji państwu członkowskiemu, którego są obywatelami, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej;

l) Sekcja 12 ma zastosowanie od 1 czerwca 2026 r. do 31 maja 2027 r. lub do daty rozpoczęcia stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego odpowiednie środki;

m) załączniki IA–IJ i IL stosuje się również w 2027 r. i 2028 r., w przypadku gdy zostało to określone w tych załącznikach;

n) załącznik IA część B tabele 116–118, przypis 1 stosuje się od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania przyjętego zgodnie z art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 aktu delegowanego dotyczącego odstępstwa od obowiązku wyładunku kolenia pospolitego, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;

o) załącznik IK stosuje się od 1 grudnia 2025 r. do 30 listopada 2026 r. w przypadkach określonych w tym załączniku;

p) załączniki IM i XI stosuje się od 1 czerwca 2026 r. do 31 maja 2027 r.;

q) załącznik II stosuje się od 1 lutego 2026 r. do 31 stycznia 2027 r.;

r) limity połowowe i ograniczenia nakładu połowowego ustalone w niniejszym rozporządzeniu na 2026 r. oraz, w przypadkach określonych w niniejszym rozporządzeniu, również na rok 2027 i 2028, mają nadal zastosowanie w 2026 r. oraz, w stosownych przypadkach, w roku 2027 i 2028, wyłącznie do celów:

   i) wymian na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

   (ii) odliczeń i ponownych przydziałów na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;

   (iii) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 i art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz

   (iv) odliczeń i korekt na podstawie art. 105, 106 i 107 i 107a rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady*
*Przewodniczący*